

中国老年文化

2021.04

总第36期

双月刊

品读人生 炫亮夕阳

主办：文化和旅游部离退休人员服务中心

人物春秋

致敬平凡而伟大的
巾帼文化扶贫人李克老师
飞翔的小鸟

——访电视剧《红楼梦》薛宝琴的扮演者
国家一级演员王羊

岁月钩沉

文旅融合的渊源

——往事片段追忆



庆祝建党100周年图片选展

中国儿童艺术剧院刘克用(水墨画意)

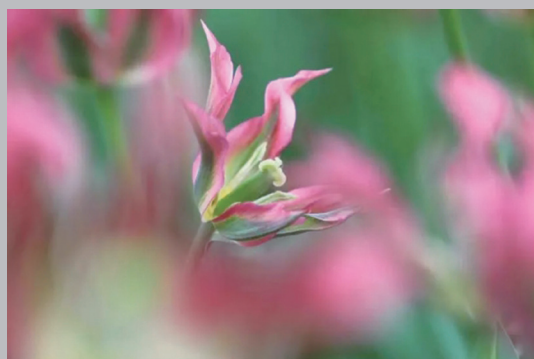


中国东方演艺集团——刘薇薇



中国东方演艺集团——张永康

中国歌剧舞剧院——关景俊





中国老年文化

2021 年 4 月

总第 36 期

(内部刊物)

主管单位：文化和旅游部
 主办单位：文化和旅游部
 离退休人员服务中心
 地址：北京市朝阳区东土城
 路 15 号
 邮编：100013
 联系电话：(010) 64296453
 传真：(010) 64292490
 杂志邮箱：zglnwh666@163.com
 中心网址：www.whbltzhx.com



目 录

人物春秋

黄土高原上的音乐扶贫梦

——访全国脱贫攻坚先进个人、文化和旅游部离退休
 人员服务中心一级演员李克……李志刚 赵腾泽 (3)

致敬平凡而伟大的巾帼文化扶贫人李克老师
 ……………李金良 (6)

飞翔的小鸟

——访电视剧《红楼梦》薛宝琴的扮演者国家一级
 演员王羊……………刘建明 (9)

翻译工程四人行 (下) ……………赖祖金 (13)

贺申溪先生九十大寿

——多才多艺的申老……………刘海茹 (20)

喜迎建党一百周年专栏

百年辉煌

——纪念中国共产党成立一百周年有感……杨玉龙 (24)

为了不变的初心……………任志萍 (25)

《共产党宣言》中文全译本出版一百周年纪念邮票
 首日封……………施鹤皋 (26)

岁月钩沉

文旅融合的渊源

——往事片段追忆……………文隆胜 (27)

歌曲《团结就是力量》从这儿唱出

——回忆录……………李建庆 (30)

人到老年常忆旧……………赵厚源 (33)

老乔的感恩之情

——一个退役老兵的心声……………乔和春 (36)

百花园

邮票中的钢鼓和钢鼓乐队……………施鹤皋 (40)

中华第一灯——西汉长信宫灯……………陈伯祥 (42)

诗园

诗两首……………曾 光 (19)

十六字令 天颂……………蔡兴文 (23)

龙抬头歌……………张键钟 (45)

云梯直通艳阳天!

——赞古云梯关村脱贫……………涂武生 (46)

信息窗

文化和旅游部离退中心举办

“重温百年征程，传承红色基因”主题党日活动… (12)

文化和旅游部离退中心老艺术家文化志愿服务工程

“庆祝建党100周年公益讲堂”开课…………… (32)

文化和旅游部离退中心召开党史学习教育动员

部署会…………… (48)

封面：一级演员李克

封底：青子绘画作品《柳丝依依》

刊名题字：孙家正

全国政协原副主席

中国文联原主席

顾 问：王 蒙 贺敬之

蔡 武 雄树刚

高占祥 仲秋元

刘德有 陈昌本

艾青春 潘震宙

张华林 周和平

郑欣淼 常克仁

赵少华 杨志今

励小捷 李洪峰

王文章 王 铁

董 伟 丁 伟

荣誉主编：徐恩荣 杨玉龙

陆耀儒 白永新

李泽林 姚 涵

编 委 会：张希光 焦长华

刘清朗 韩向阳

张俊革

主 编：韩向阳

副 主 编：贾宗娜

特邀编委：赖祖金 任志萍

李丹钢

编 辑：张 军 郑 旭

黄土高原上的音乐扶贫梦

——访全国脱贫攻坚先进个人、文化和旅游部离退休人员服务中心一级演员李克

□撰稿/李志刚 赵腾泽



在山西晋西北的黄土高原上，有一座美丽而又独特的县城——静乐县。

长期以来，静乐一直在为脱贫攻坚而努力斗争，在2020年2月退出贫困县序列，

但令人感到惊喜的是，静乐的教师合唱团和童声合唱团在国内、国际比赛中屡次获奖，成绩斐然。静乐在文化领域取得的成就，离不开文化和旅游部离退休人员服务中心一级演员，中国交响乐团（原中央乐团）退休女中音歌唱家李克的帮扶与指导。

挺拔的身材、洪亮的嗓音、时尚的卷发，眉眼间总是带着笑意……让人丝毫感觉不到这位艺术家马上就要70岁了。初见李克时，她刚参加完在2月25日

举办的全国脱贫攻坚总结表彰大会，被授予“全国脱贫攻坚先进个人”荣誉称号。“这更坚定了我音乐领域为静乐多做一些实事的信心与决心，为他们文化事业的发展再加把劲！”李克说。

李克与静乐的结缘始于一架钢琴。2018年，李克的女儿李舒曼——中国交响乐团青年钢琴家随队到静乐进行扶贫演出，回到北京后，李舒曼给母亲讲了贫困地区条件的艰苦，全县连架像样的钢琴都没有。“静乐是文化和旅游部的定点扶贫县，经常会有各种团队去扶贫演出，没有一架好的琴会影响演员的发挥。”李克说，“静乐又是贫困县，



我想着为他们做点什么，就捐了一架钢琴，又买了些谱子寄过去。”

2019年元旦，李克想和女儿一块去看看，没想到这一去，就开始了两年的音乐帮扶。

“我看到了静乐的文化馆、爱乐小学，但是人才队伍却很少，音乐教师水平参差不齐。”李克说。连着三天，李克在当地教群众唱歌，但是临走的时候，李克想到，只要她一走了，这些辅导的内容也就大概率没人练了。“我想为静乐留下一些东西。”



乐器的购买、保养、维修需要耗费不少财力，对于静乐来说也是一个不小的负担，出于这种考虑，李克决定要办一个教师合唱团。“合唱团最省钱，需要的乐器也比较少，而且只要是教师都可以来参加，他们学了以后还能去教自己的学生。”

“刚开始大家都不相信我这个老太太能坚持下来。”说到这里，李克自豪地笑了起来，“从北京去一次静乐大概

得花七八个小时，我就每两星期去一次静乐，去了就马不停蹄地开始训练，虽然我和合唱团成员都挺累，但还是坚持了下来。”

静乐县教师合唱团成立后半年时间里，李克一直协调安排成员时间进行训练，坚持用自己的专业知识和训练方法进行指导。2019年7月，李克带领的静乐县教师合唱团在“华夏根·黄土情”陕西（神木）第二届全国合唱艺术节上获得一等奖。“我们就是要向着最高的目标去，人穷志不短，贫困地区的人更要有这种做人的信念。”李克说。

随后，静乐县三支童声合唱团也相继成立起来。其中有不少父母不理解，觉得唱歌没用，不如早点回家写作业。但是唱歌，唤起了这些乡村娃娃对音乐的热爱，李克的坚持，也感动了这些孩子的父母。李克为了不影响孩子学习，特意将训练时间定在下午6点后，自掏腰包为孩子准备一顿晚饭。“有的孩子练着练着就举手说‘李奶奶，我饿’。”李克说，“我很心疼，就又买来牛奶、香蕉等等，为他们准备着。”

2020年10月，在第十五届中国国际合唱节上，静乐县教师合唱团荣获金奖，成为第一个获得金奖的县级合唱团，静乐县童声合唱团也获得了银奖。

“娃们对我说，参加合唱还拿了奖，更



见识了外面更广阔的世界，是他们永远抹不去记忆。”李克说。去年教师节，李克收到了孩子们送的小礼品，还有一个小本子里面写满了大家的祝福和名字。

“看到那些娃娃们身上的变化，很感动，很欣慰。”

慢慢的，童声合唱团不少孩子马上就要升入初中，第一批孩子已经要退团了。

“很不舍，但是又不能不说分别。”李克说，“我对他们说要好好学习，考个好学校，后边还有更多唱歌的机会在等着你们。”接下来，李克打算从一二年级的学生中再选拔一批孩子进行培养，等他们到四五年级的时候再从一二年级中选拔一批，形成良好梯队，把童声合唱团延续下去。

2020年12月，李克指导的静乐县2021年“文明城市 大美静乐”新年音乐会成功举办，热情讴歌了静乐在2020年中取得的辉煌成就，体现了众志成城、抗击疫情的坚定信念以及脱贫攻坚圆满收官，共建、共创、共享全国文明城市

的历程。如今，李克正在为静乐献礼建党百年线上合唱音乐会作准备，几乎每天都在线上指导排练。“对静乐来说，这是对中国共产党成立100周年的献礼，是对党的扶贫政策的感谢。同时也能让更多的人认识静乐，关注静乐，为静乐乡村振兴积蓄文化力量。”

现在，李克的目光已经不只在音乐领域，已经关注到了乡村文化振兴的各个方面。“脱贫攻坚结束后，如何推动文化教育发展，实现文化振兴是接下来静乐发展的着力点。”李克说，“我了解了北京市的朝阳区文化馆、东城区文化馆还有深圳市文化馆建设，并向静乐有关部门提出了建议，口袋富起来了，精神文明建设也不能落下。”

“振兴乡村责任重大，养好身体扬鞭催马”，李克在朋友圈里写下这样一句话。李克正在用最真的情、最深的爱、最广阔的胸怀在静乐这片土地上书写着中国扶贫故事，用自己的心血和汗水为静乐的文化事业留下不可磨灭的印记。



致敬平凡而伟大的巾帼文化扶贫人李克老师

□撰稿/李金良

千百年来中华民族同贫困作斗争的历史，就是一部中国史。如今，这场硬仗决出了胜负。“我国脱贫攻坚战取得全面胜利”习近平总书记在全国脱贫攻坚总结表彰大会的庄严宣告，让全体国人振奋，也让全世界瞩目！

时代造就英雄，伟大来自平凡。这一伟大历史性成就的背后，离不开千千万万名一线扶贫干部艰苦卓绝的奋斗和无私无畏的奉献。

2012年底，党的十八大召开后不久，中央就承诺“决不落下一个贫困地区，一个贫困群众。”开启了新时代脱贫攻坚的总动员。

2018年8月，李克同志积极响应党中央、国务院号召，自愿成为文化和旅游部扶贫攻坚积极参与者，自觉主动参与文化和旅游部对口扶贫工作，踏上了漫长的艺术扶贫之路。三年来，李克始终以高超的艺术造诣和执着的艺术追求，带动、影响、改变着静乐的文化艺术工作，在静乐大地洒下了一片大爱。静乐

县人民政府授予李克“静乐县劳动模范”“静乐文化大使”荣誉称号。如今，在文化和旅游部，在中国交响乐团的积极引导和组织下，在李克的带动下，越来越多的艺术家加入艺术扶贫队伍，为脱贫地区为乡村振兴注入了文化力量。



2019年元月开始，李克与女儿李舒曼一起来到贫困县静乐开始了艺术扶贫之旅。两年多来，李克同志不仅捐款捐物捐赠了两架大钢琴，还组建了静乐县教师合唱团、四个童声合唱团、老年男声合唱团；坚持线上线下排练辅导，同时，她还出资6万元，设立静乐县文化基金，用于支持静乐童声合唱团、教师合

唱团、老年合唱团开展活动。

2019年7月29日,在“华夏根·黄土情”陕西省(神木)第二届全国合唱节上,李克和女儿带领的教师合唱团荣获一等奖,2020年10月,教师合唱团在第十五届中国国际合唱节荣获金奖,童声合唱团荣获银奖,3名教师荣获特别贡献奖。金灿灿的奖杯,沉甸甸的荣誉,离不开李克老师用最真的情、最深的爱、最广阔的胸怀,在静乐大地上书写着中国扶贫故事,用自己的心血和汗水为静乐的文艺事业留下了不可磨灭的印记。

我们不会忘记你从小立志,去农村广阔天地锻炼自己的勇气。你用爱克服重重困难,铸造了“乐之友”女子合唱团,数次远涉重洋夺回了国际大奖,为祖国争了光。你大爱无疆,支持帮助数名贫困大学生完成学业;掏数万元救助爱乐小学九岁女童白血病患者;你一位年过七旬的老人,为静乐文化脱贫奔波于北京和静乐之间,有时一下车,只吃一桶方便面,就带学员进入练唱室。辛勤奉献贴切演绎,使静乐的文化工作上了一个新台阶,你是传播文化的使者,我们无法用言语深刻表达对你的感激,无法用词语完全称赞对你的敬佩。这一件件感人肺腑事迹的背后,凝聚了李克老师无数心血和汗水。

你舍小家顾大家,一心走在静乐的



扶贫路上,“全国脱贫攻坚先进个人”荣誉称号是一个加油站和推进剂,你说“这更坚定了我用音乐为静乐多做一些实事的信心与决心,我要为当地文化事业的发展再加一把劲,把脱贫攻坚与振兴乡村建设衔接起来,为静乐乡村振兴再立新功”。今年疫情期间,你给老年合唱团线上授课,合唱团里流传着这样一段顺口溜:

老师创意网课上,
学员个个心欢畅。
唱歌识谱收获大,
李克老师真是棒。
勤学苦练美梦翔,
每道颂歌口传扬。
耐心指导百不厌,
废寝忘食教学员。

唱歌提升免疫力，
确保学员都建康。
人类灵魂工程师，
有谁不把你赞扬。

春节刚过，你千里迢迢从北京来到静乐，组织排练庆祝建党百年华诞歌曲，歌唱《伟大的国家伟大的党》。早上八点训练教师合唱团、下午训练童声合唱、晚上训练老年合唱团。一天工作十几个小时，太感人了，年轻人也吃不消啊！为了静乐的文化事业再提高，你“捧着一颗心来，不带半根草去”。你不为回报，只是为了一份责任。待到我们唱出成绩，也许就是对你的最大慰藉。



你在静乐的出现，使静乐在文化艺术领域硕果累累；你在静乐的出现，给山里娃插上音乐的翅膀；你在静乐的出现，使教师合唱团誉满全球；你在静乐的出现，使一群小老头再次鼓起了精气

神。

亲爱的老师，你将大好时光付与静乐，一尺三指挥棒，三尺钢琴，三寸舌，教导合唱团成员，不为回报，只是为静乐文化工作的进步。“桃李不言，下自成蹊。”恩师难忘，师恩绵长！

难忘的是温暖，难忘的是深入骨髓的那份大爱无言的感动。

在这春暖花开的季节里，用最美的诗文，送上我们最真诚的祝福：

敬爱的老师，一日为师终身为师，你的辛劳无以为报，只盼您岁岁平安。健康幸福！

开启新学期，冲刺新征程。愿我们不负所爱、不负遇见、不负自己、不负大好时光。一起加个油，鼓把劲，唱出静乐人的精气神！



作者李金良

（作者：山西省静乐县老年合唱团成员）

飞翔的小鸟

——访电视剧《红楼梦》薛宝琴的扮演者 国家一级演员王羊

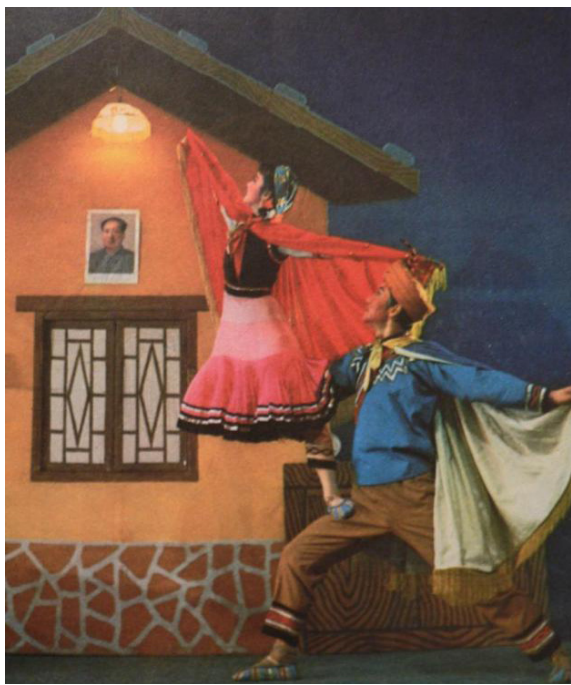
□撰稿/刘建明

中国儿童艺术剧院国家一级演员王羊，大家一致称赞她是一个非常有理想、有抱负、很有灵性、很有台缘的一位很全面、不可多得优秀演员。

我虽然和王羊已是近四十年的老同事，但和她相识却很有戏剧性。1976年“全国单、双、三舞蹈调演”，最后选出一台优秀的节目在民族文化宫汇报演出，其中有一个由四川省成都市歌舞团选送的双人舞《幸福光》得到了大家的特别关注。舞蹈表现了四川凉山地区解放后，在新中国人民政府的关怀下，修建起了水电站，把一个不通电、没有电灯的黑暗山村，变成了光明世界，彝族乡亲对毛主席共产党感恩不尽的故事。当光芒四射的电灯照亮小屋，当光明梦想成真时，扮演彝族少女的王羊身披着红色披毡，像一只飞翔的小鸟，旋转跳跃，展现了高难的舞蹈技巧，与扮演父亲的演员托举动作配合精准，天衣无缝，把观众带入狂欢与感恩之中。对于1976年的

观众来说真是大开眼界。人们记住了优秀剧目：双人舞《幸福光》，同时也给我留下了深刻的印象。

王羊的父母为了纪念出生地青羊宫，给1957年出生在天府之国四川成都的她取名王羊。因为她身材娇小，四肢灵巧，七岁时母亲便送她到成都市体校学习体操。由于自身条件比较好接受能



舞蹈《幸福光》

力强，所以成绩很突出，市体操队便准备把她吸收到专业队去。但是当时她的年龄远没到加入专业体操队规定的十二周岁，这件事因此被搁置下来。

后来，她又酷爱上了舞蹈艺术，13岁那年考入了“五七”艺校。做了专业舞蹈演员。多年的舞蹈专业训练使她成为很有发展前途的好苗子。舞台上多年的摸爬滚打练就出成熟的演员魅力。以致后来省调演，全国调演，都取得了很好的成绩。当四川有重要演出和接待外宾等演出任务时都有她的演出。

王羊说自己是有“野心”的人。随着年龄的增长，她认为舞蹈演员的艺术生命太受年龄限制不够长，于是，当七十年代末，中国儿童艺术剧院全国招收话剧演员时，她在原儿艺乐队的演奏员刘祖培的推荐下报考了儿艺演员专业，从此，她便与话剧舞台、影视表演结下了一生的不解之缘。

王羊自1979年来到儿艺的第一部戏便是儿艺的“看家戏”童话剧《马兰花》，领导和导演都认为她很有灵气，舞蹈功力深厚。所以安排她演一个善良可爱、爱憎分明的小鸟这一角色。接受了这一角色后，她使用心去揣摩，和形体设计的同事一起根据自身的条件设计了小鸟灵动鲜活的形体动作。特别是当小鸟被老猫害死后，马郎用自己的歌声唤

回小兰和小鸟那种归来的兴奋激动，那种起死回生后的欣喜若狂心情，她用了一个大跳落地的动作，改变了原来表演小鸟时的一蹦一跳的动作，真像小鸟自高空飞落在树杈上一样，表演的真实可信又极富美感，让大家耳目一新，对她的表演刮目相看。《马兰花》是中国儿艺的保留剧目，其中经过了多次改版，小鸟这一角色王羊一直演到她退休。

她不仅表演技术全面，形象天生丽质，而且无论什么观众场次多少，都全情投入，认真对待，在艺德上也有着良好的口碑。1979年去贵州王家寨煤矿演出《马兰花》时，当小鸟和老猫对打、奋力反抗时王羊出现了意外，受了严重的脚伤，为了保持演出的完整性，让观众看不出有状况，她没有放弃，咬牙坚持演完了那段戏后被送进了医院。



童话剧《马兰花》饰演小鸟

王羊不仅敬业，舞台表现力强，文

笔也不错。她非常重视每个角色演出后的总结,这都是她能成功的因素。她在舞台上成功的扮演了一个又一个鲜活的角色,尽心竭力的把活灵活现的人物呈现在观众面前。无论是《王子和乞丐》还是《不要烦恼》、《青鸟》、《十二个月》都演出了她独到的风格。

2001年出演英语版《马兰花》,她不仅得到了北京外语学院英语指导老师的肯定,同时也得到了观众们的肯定,陈经纶中学的学生与家长说:“小鸟的英语台词说的好听,不相信这个演员以前没有学过英语。”她还凭该剧获得了中国戏剧“梅花奖”。



儿童歌舞剧《小兔快跑》

王羊临近退休还成功出演了《小兔快跑》,挑战了她年龄的极限。印证了“功夫不负有心人”这句话,也奠定了王羊在儿艺的好口碑。

随着演艺事业蒸蒸日上。她几乎成了儿艺演员的得奖专业户。我们列举一下她一部分的得奖纪录,从冰山一角可

以了解她的艺术成就。

1991年,中国话剧艺术研究会颁发:
《第二届中国话剧振兴奖》

1993年,文化部颁发:《第三届文华奖表演奖》

1999年,文化部颁发:《表演奖》

2000年,中国话剧艺术研究会颁发:《第四届中国话剧“金狮奖”

2002年,中国文联、中国戏剧家协会颁发:《第19届中国戏剧梅花奖》

2005年,文化部颁发:《第五届优秀儿童剧展演优秀表演奖》

2007年,话剧百年《文化部优秀话剧艺术工作者》

特别是2008年,文化部给她颁发了《享受政府特殊津贴专家》的荣誉称号。

在影视表演方面,由于单位的演出任务很繁忙,演员几乎找不到更多的时间去拍影视作品。王羊由于面目俊秀,特别适合饰演眉清目秀的年轻少女。早在1980年她就在朱今明导演的电影《孔雀公主》里扮演宫女“伊达”,在86版电视剧《西游记》里扮演五庄观镇元子的徒弟明月,把一个心直口快,古怪精灵的小道童演的让人过目不忘。在王扶林导演的87版《红楼梦》里扮演了十二金钗之一的薛宝琴,王羊的气质里确有与生俱来的一股清纯与高贵,所以把这个人物演绎得有血有肉。



电视剧《红楼梦》饰演薛宝琴

从十几岁当舞蹈演员至今，王羊在近半个世纪的舞台生涯中饰演了大小很多不同的角色，获得了许多的奖项，把毕生的精力都奉献给了她挚爱的舞台，

奉献给了儿童剧事业。

退休后的王羊依然活跃在表演的艺术世界中，配音、朗诵、表演教学，各个专业或非专业舞台表演艺术的评委工作。为了保持健康的体魄，旺盛的精力去更好的工作，她坚持去健身房锻炼，闲暇之余去油画室画油画也是她的业余爱好。

（作者：中国儿童艺术剧院一级演员）



信息窗

文化和旅游部离退休中心举办 “重温百年征程，传承红色基因”主题党日活动

2021年3月26日，文化和旅游部离退休中心举办“重温百年征程，传承红色基因”主题党日活动，组织党员干部到首都博物馆参观《伟大征程——庆祝中国共产党成立100周年特展》，回顾党的光辉历程，追忆峥嵘岁月，接受红色思想洗礼。



翻译工程四人行（下）

□撰稿/赖祖金

陈伯祥

1942年1月出生，上海崇明区人，1965年毕业于北京大学西方语言文学系法语专业。早年从教，后调入对外文化交流工作部门。曾在中国驻比利时、阿尔及利亚等使馆任二秘、一秘、文化参赞。工作之余，长期从事翻译工作，译作丰富，硕果累累。2010年获中国翻译协会颁发的“资深翻译家”荣誉称号、“翻译事业特别贡献奖”和中国外文局颁发的“全国翻译专业资格考试突出贡献奖”。现任全国翻译专业资格考试法语专家。



1971年11月，陈伯祥(左一)出席联合国教科文组织第19届大会，任副团长翻译。

一方水土养一方人，也许是崇明岛的青山绿水、海韵风华培育了陈伯祥的睿智聪慧。学生时代，他怀着当一名翻译官的志向迈进了北京大学的校园。他深知自己作为农民子弟能进大学，是党和国家的恩情和培养，要格外珍惜难得的学习机会。他晨读书，晚自修，还有幸聆听著名学者、专家朱光潜、冯兰、赵萝蕤、闻家驊、吴达元等的讲课。他们的学识和风度；他们的谆谆教诲和育人做事；他们的渊博和胸襟都深深的教育和激励自己。五年的大学生活，饱览博学，他带着优异的学业成绩离开了母校。走上工作岗位后，他一方面努力工作，另一方面勤奋钻研专业。工作之余，他开始尝试翻译法语文学作品。机会总是给予有准备的人，1984年他翻译的第一部法语文学作品《童仆的一生》(8万多字)由湖南人民出版社出版发行。此后连续翻译出版了《苦儿流浪记》(42万多字，1988年)、《我的父亲雷诺阿》(30多万字，1989年)、《法共烈士遗书》(6万多字，1990年)、《罗兰之歌》(10万字，2011年)、《醉心于贵族的小市民》

(14万字, 2011年)、《基督山伯爵》(改写本, 19万多字, 2011年)等, 共约130万字。为中国读者打开了一扇了解法国当代文学创作的窗口。

退休后的几年, 他应社会上学习法语的需要和一些高校、出版社的要求, 用了一段时间编写法语教材的读物。计有《法语俚语》(21万多字, 2006年)、

《法国习语》(24万多字2007年)、《法语语言快速突破》(9万多字, 2008年)、

《新编法语教程》(上下册, 北京市高等教育自学考试指定教材, 72万字, 2009年)、《实用法语动词复位手册》

(10万字, 2009年)等, 共计136万字。陈伯祥编写的法语教材读物受到了社会广泛的关心和法语爱好者的欢迎, 认为教材“编写的思想结构和课文及阅读材料”极富“新意和条理性, 是难得的兼具实用性和学术性的读本”。



1992年4月22日, 为配合我国申办29届奥运会, 驻阿尔及利亚使馆文化参赞陈伯祥宴请阿尔及利亚奥委会主席一家。

一个难得的机会, 陈伯祥获得阅读法国艺术歌曲的机会, 歌词的优美和意境深深地吸引了他, 并为之震撼, 为之倾倒。他暗下决心, 一定要把它译成中文, 介绍给中国读者和听众。虽然翻译歌词, 难度更大, 如果说翻译文学作品要达到“信雅达”的话, 那么翻译歌词还要讲究韵律和意境, 既情景交融又通俗易懂, 做到歌者朗朗上口, 听众听得明白, 是艺术的再创作。但他相信凭着自己多年的知识积累和翻译经验是可以完成任务的。在那段难忘的日子里, 他时而伏案疾书, 时而面壁深思, 时而独步于斗室, 时而遥望于蓝天。想的是如何构思意境, 平仄押韵。功夫不负有心人, 几年间, 终于翻译出版了500多首法国名家大师的艺术歌曲, 汇成《法国艺术歌曲精选(1、2、3卷)》以及《柏辽兹艺术歌曲21首》、《古诺艺术歌曲22首》、《法国艺术歌曲400首》4大卷。尚待付梓出版的还有《法国艺术歌曲高、中、低音》、《法国歌剧咏叹调50首》、

《法国艺术歌曲500首歌词译文集》, 洋洋大观, 数百万字。法国艺术歌曲中文版整体问世, 引起了我国音乐界的轰动, 受到广泛的好评和赞扬。著名的声乐教育家, 女高音歌唱家周小燕兴奋地说: “在法国歌词的翻译上, 译者陈先生追求的“信达雅”最高境界, 在每一首法

语诗歌的中文翻译中都有彰显,译文不仅与原意相符而且尽量做到韵脚整齐,朗朗上口,实为上乘之作。”“我早年留学法国,因此对法国音乐作品,尤其是法国艺术歌曲情有独钟。新中国成立已经60多年了,我们还没有完整介绍法国艺术歌曲的书籍。在我有生之年终能看到这样一部著作在国内出版,深感欣慰。它填补了国内声乐教育中的一个空白。选编、翻译法国艺术歌曲应是一种‘功德无量’的事,历史将证明这一工作的重要意义。”



1998年9月28日,毛里求斯总统出席中国文化中心成立10周年庆祝活动并在留言簿上题词。文化部孙家正部长及中国驻毛里求斯大使出席。后排中立者(右二)系中国驻毛里求斯使馆文化参赞兼中国文化中心主任陈伯祥。

陈柏祥还为原文化部和广播电影电视总局翻译,终审了几十部电影故事片和纪录片,在海外广泛发行放映。

从上述,我们看到了一个从事翻译

工作探索者的足迹和成功。翻译工作是艰苦和寂寞的,但又是充满情趣和欢乐的,他能为你打开一个崭新的天地。道理是采之不尽用之不竭的知识宝库需要你长期的付出,艰苦的攀登,才能去摘取知识的王冠。



2012年陈伯祥(左四)出席中国外文局“翻译文化终身成就奖”表彰大会

段继承

1939年1月出生,北京市顺义区人,1964年毕业于北京外国语学院西班牙语系,后在北京外国语学院附属中学任教,从事西班牙语教学工作,勤勤恳恳,任劳任怨,在三尺讲台度过14年的教师生涯,培养出近千名热衷于学习西班牙语的学生,任教期间曾被评为学习雷锋积极分子。为人师表教师的工作环境,锻炼和培养了自己严以律己宽以待人的自律精神,成为他一生的精神财富。1978年,他幸运地赶上恢复高考、继续深造的机会,以优异的成绩考入北京大

学研究生班。
1981年毕业后，调入原文化部外联局。期间由组织派遣，先后在中国驻智利、西班牙和秘鲁大使馆任三秘，二秘，一秘和文化参



赞。在我国对外文化交流战线上从头做起，一步一个脚印。用自己熟悉的西班牙语专业知识，为发展我国对外文化交流事业，促进中外友谊和了解，增进友好关系的发展，努力工作，无私奉献。把美好的青春和宝贵的年华洒在文化交流的征途。2001年，从驻秘使馆任期结束回国，立即办了退休手续。退休了，干什么呢？用段继承自己的话来说，做了两件事。

第一，教书育人。2006年，他应聘去四川外国语大学任客座教授，先后教了两个毕业班，一个培训班，各50名学生。再登讲台，重操旧业。14年的教学经验和15年驻外使馆的工作实践，他深知教学的效果在于要准确的了解和把握学生的学习难点，要把学生最需要了解和解决的问题讲清楚，弄明白，这样就会一通百通，也才能触类旁通。有趣的

是在他之前，校方聘请前来执教的西班牙教授，也许对中国学生的情况不甚了解，也许缺乏教学经验，讲课中抓不到重点。所以，尽管他在课堂上讲的眉飞色舞，费尽口舌，但学生仍是一头雾水。而段继承在这个节点上却极具优势，如鱼得水，往往一语道破学生豁然开朗，效果奇佳，受到校方和学生的好评。有的学生说，感谢您一年以来对我们的教导，从您身上，我们不仅学到了丰富的知识，还学到了敬业精神，认真的教学育人的态度。

第二，翻译文学名著。准确而又快速的翻译，不论是口译和笔译，都是一个外语干部的本职工作和走向成功的必由之路。当然，这又是一条艰辛而又漫长的路。这里，我们把段继承退休后翻译出版和即将出版的主要著作列下概述。

西班牙著名文学家教育家和思想家乌纳穆诺（1864至1936年）的《生命的悲剧意识》。乌纳穆诺是一位博学多才、能言善辩的学者，敢于直言，不畏强权。青年时代从事教育工作，30岁起开始写作，一生中写了八部小说，12部散文随笔，七部诗集和五部戏剧。对西班牙现代思想、哲学、文学和文化的发展做出了重要的贡献。他的《生命的悲剧意识》是一部有关宗教和哲学的著作，

也是他的主要的代表作之一。作者在书中激情的呼唤：生命的悲剧意识来自于对永恒的渴望。又说，人不是通过幸福来感知自身，因为幸福常常使我们忘了自己。相反，苦难才使得我们归到自身，获得属于我们的深刻意识，重新成为自己的中心，当时无疑是一石激起千重浪。全书28万字，在论述过程中涉及到欧洲有史以来100多位思想家、哲学家和宗教界名人。全书充满激情，行文蕴含诗意，思维缜密，哲理艰深。段继承是根据西班牙文本翻译的，面临着很大的挑战。一是自身比较缺乏宗教和哲学方面丰富知识的积累。为了准确地理解原著的本意，准确地译成中文，需要阅读大量有关宗教和哲学的著作和文章。二是原著文字艰涩。他需要向字典和同行、专家求助。他戏称自己是在做一次美丽的冒险。在整个译书的过程中，他边翻译，边读书，边找资料，边查字典，反复推敲思索，力求准确完美。呕心沥血做学问，字斟句酌皆辛苦。全书译出后，2007年由广州花城出版社出版。西班牙外交部为褒奖段继承的努力和付出，于2007年7月特邀他作为访问学者赴西班牙进行交流和访问，为期三个月。在西班牙期间，段继承重游了曾经旅居多年的美丽的国度，并且有机会与乌纳穆诺担任20年校长的萨拉曼卡大学的学者、

教授们进行多次的学术交流，增进了相互的了解和友谊，也加深了对作者伟大的人格和渊博学识的了解和认识。由于译作的特有学术价值，今年上海人民出版社再版发行。

西班牙著名诗人路易斯·罗萨莱斯（1910年—1992年）诗选。路易斯·罗萨莱斯，是西班牙现代诗坛的著名诗人之一，西班牙文坛“36年一代”最具代表性的人物，也是战后最初几年团结共和国年代诗人的桥梁。他曾任西班牙《新信使》杂志社社长，并主办《西班牙美洲文学笔记》。罗萨莱斯出生于殷实的富裕家庭，从小受到良好的教育，天资聪颖，青年时代考入马德里大学哲学系，获得博士学位，并步入西班牙文坛，著作颇丰，他的诗作最显著的特点是，富有创新精神和善于表达细腻的内心活动。曾获第七届米格尔·德·赛万提斯西班牙语文学奖金，是西班牙极负盛名的诗人、散文家和文学评论家。2010年是他诞辰100周年，西班牙拟出版中文版的罗萨莱斯诗选，并同意提供财务支持，资助4000欧元。诗人长子亲自来北京商谈出版事宜。段继承接受翻译任务后，以他深厚的西班牙语功底和对西语诗歌的精到理解，忠实的翻译成中文。全书25万字，内容广泛，形式不一，有200多行的长度，也有4行的短句。由

作家出版社出版，并在北京西班牙塞万提斯学院举办新书发布会，西班牙驻华使馆文化官员、在京的西班牙人士、中方有关文化界人士和诗词爱好者与会。发布会隆重，热烈，被誉为中国和西班牙文学交流的精彩花絮。

西班牙阿方索·维加拉、胡安·路易斯·德拉斯里瓦斯的《未来之城》。本书40万字，是一本关于城市规划历史和未来规划，专业性很强的书籍。于2018年由中国建筑工业出版社分精装和平装两种版本出版发行，受到我国城市规划和建筑专家的一致好评。作者专程来京出席在北京西班牙塞万提斯学院举行的新书发布会。段继承负责全书1/4篇幅翻译和全书的校对工作，由于是专业性书籍，文中多为专业性用语，翻译难度很大。段继承再度面临极大挑战，只能摸索进行，动用翻译过程可用的一切手段：查字典、问专家、网上搜，不辞辛苦，挑灯夜战，得以完成。本书作者之一阿方索·维加拉，西班牙城市及地区规划专业博士，曾任西班牙建筑协会主席、西班牙城市基金会主席，他的建筑学概念和专业著作在欧、美、亚、非数十个国家传播。另一作者胡安·路易斯·德拉斯里瓦斯，建筑学博士学位，著名建筑建筑师，大学教授，曾任西班牙城市规划研究所所长，城市规划主任，

足见这本《未来之城》在建筑学界的权威性和实用性。

欧洲文艺复兴时期，西班牙伟大诗人德·阿隆索·埃尔西拉·祖尼加（1533—1594年）的长篇史诗《阿劳坎纳》。长诗以发生在16至19世纪，西班牙殖民者与生活在智利阿劳坎纳地区的阿劳坎人Araucanian（现代阿劳坎人是马普切人的同义语）之间300多年的长期殖民战争为背景。描写了以瓦尔迪维亚为首以及后来的阿尔马格罗的西班牙征服军，征服南美洲智利以及智利中部土著时，印第安阿劳坎人Araucanian 顽强反抗征服者以摆脱套在他们头上桎梏的基本史实。史诗详尽记述了西班牙征服者的残暴、野蛮、贪婪及杀人如麻的丑恶行径和狰狞面目。同时，诗歌也淋漓尽致地歌颂了智利土著民族艰苦卓绝的英勇斗争。诗歌还在不同的篇幅，描写了智利自然风景和印第安人的风俗习惯。这部史诗既沿用了文艺复兴时期意大利诗歌体例，也体现了西班牙文学的写实风格。诗人虽然以赞美西班牙军队的功绩为主，但他也歌颂了智利原住民英勇抗争，捍卫自由的精神。因此，这部史诗在美洲文学发展史上同样具有重要的地位。全诗共有2634首16世纪流行的11音节的8行诗，总计21072行，远超世界著名的荷马史诗

《奥德赛》(约12100行)和《伊利亚特》(15693行),堪称世界古典诗歌之最。全诗规模宏伟,气势磅礴,格律严谨押韵,格式为AB、AB、AB、CC,叙事抒情交叉运用。段继承接受了这一重要而又艰巨的翻译任务后,阅读了大量有关历史背景、诗人生平和诗词格律资料,做了充分的准备。进入翻译工作状态后,又克服种种困难,打消和排除不时出现的消极疑虑和同行之间的争议,费时三年,终于完成这一伟大的翻译工程。值得提及的是,为使中国读者易于了解和读懂长诗的内容,参照中国古典律诗的

押韵格式,在忠实于原意的基础上,译文的押韵采用AA、BA、CA、DA的格式。现在该书已入选经典作品互译工程名单,年内由商务印书馆出版。据悉,文化和旅游部有关部门已决定拨款资助,智利驻华使馆也表示要予以协助。目前,商务印书馆和译者正为这本巨著的付梓做最后的准备。

他还译过西班牙长诗《熙德之歌》等文学作品,2011年荣获中国翻译协会颁发的“资深翻译家”的称号。

(作者:原文化部外联局退休干部)

诗园

诗两首

曾光

决战疫情

阻击疫情一年多, 伟人早年已详介,
国内逐渐要摆脱。 疫情必使帝国灭。
国际形势不乐观, 中华不忘友好国,
疫苗分发乱端端。 命运共享好生活。
社会制度是关键, 中国迈进新征程,
抗疫成绩才显现。 直插云霄超大鹏。

新征程

春风杨柳万千条, 法制体系综合管。
中华神州尽舜尧。 人民至上是宗旨,
十四五啊任务重, 小康生活路不止。
脱贫攻坚不留缝。 战胜疫情是关键,
新的法典新条款, 东方雄狮更显现。

(作者:中国国家博物馆副研究员)

贺申溪先生九十大寿

——多才多艺的申老

□撰稿/刘海茹

2021年新春正月,是申溪先生九十大寿,仅以此文表示祝贺。

我和申溪先生的相识,是在各类少儿舞蹈比赛、理论研讨及会议中,他处于领导的位置,我只是他领导下的一名评委、成员。我们有一个共同的理念:让所有的儿童,在音乐、舞蹈、戏剧等艺术陶冶中,快乐、健康成长。在相处中,对申溪先生总的印象是:他是位多才多艺的老领导、老艺术家,可以说是位艺术大家。

组织家

申溪先生在原文化部少儿司做了十多年的领导工作,为制定、宣传、贯彻少儿文艺事业政策,做了大量的组织工作。他在工作中凸显了政治水平与组织能力,并有丰富的领导经验,取得了很大的成绩。离休后,他继续把全部精力,献给了少儿文艺事业,离而不休。从政府行为转变成个人行为,奔忙于少儿文艺事业活动中,继续展现其领导智慧与组织才华。他在各种大型的文艺活动场合主持会议、讲话、报告、总结,不但善于言词,而且有思想性、逻辑性、条理性,水平很

高。记得在他的领导下,我参加了由中国文联、中国舞协举办的1998年及2000年两届“小荷风采”少儿舞蹈录像展演比赛,他是组委会成员,又是评审组主任。在共事期间,颇感他宽厚大度、平易近人,没有官气,而且具有亲和力,合作得很愉快。他的工作作风严谨踏实、务真求实,条理分明,既有原则、又灵活。评委们夜以继日地观看了300多个舞蹈录像作品,在公正、公平,不徇私情的原则下,进行评判,评出各类奖项,使比赛圆满成功。申溪先生的组织能力与领导才干显示无遗,令人敬佩。

歌唱家

申溪先生是中国音乐家协会会员、中国儿童音乐学会终身名誉会长,曾任文化部老艺术家合唱团团长。在中国歌剧舞剧院经常率团在全国各地巡演,社会影响很大,受到热烈欢迎。申老率领的一个30人的歌舞小队,以舞蹈家赵青、孙玳璋,歌唱家马评、巩素清、卢秀梅,演奏家魏雅鸣等为首,走遍了大江南北许多大中小城市,场场爆满,体现了老艺

术家们老有所为和自身价值,为社会主义精神文明建设做出了突出贡献。他赴新加坡、马来西亚等国家和港、澳的演出,也取得很大的成功,享誉海外。申老不仅领导而且参加合唱,还经常演出对唱《夫妻双双把家还》以及独唱、表演唱。音质依然洪亮,音色依然甜美,可见当年的演唱艺术功底。记得文化部在北京饭店举行的春节联欢会上,合唱团身着白色演出服,十分潇洒,演唱时,神采奕奕,风采依旧。申老为开展中国儿童音乐学会工作,更是跑南奔北地组织各种少儿文艺展示、理论研讨、文艺比赛,并多次率领少儿艺术团作为春天使者出访欧、美、亚各大洲许多国家进行演出,宣扬了中国少年儿童健康向上的精神风貌,与各国小朋友之间增进了相互了解,结下了友谊。其深远的意义,是不言而喻的。

申老力主在艺术上的改革、创新。1985年文化部派出中国少儿艺术团,由申老带团参加法国玛塔国际和平儿童节,节目由儿童京剧和舞蹈组成,因出国的人员限制,京剧不可能带几十人的乐队,但又都是武戏:《三岔口》、《挡马》、《沉香下山》、《弼马温》、《闹海》等。申老采取了录音的办法,带上歌剧院的录音人员和器材,在河北省艺校由河北梆子一、二、三团组成的强大乐队,用了一星期录了十几出武戏。实践证明,这招

真绝,效果很好,大获成功,不能不说这是前无古人的一项创举。

文学家

申溪先生是中国作家协会会员,并于2001年当选为中国作家协会第六次全国代表大会代表。他自离休后,仍勤奋不已,笔耕不辍,至今已出版了《希望之光》、《秋风漫笔》、《福字》、《阳光小集》、《聆听童声》、《观谿》、《随想笔记》以及《山水有清音》、《白云青山绿水间》等,可谓是多产作家。申老是位有心人,善于观察生活、提炼生活,走到哪写到哪,把亲历的事件,有见地地一一记录下来,浓缩在文章中,发表在报纸、杂志上。他之勤奋来自对事业的执着,当文思起伏,有了创作冲动时,夜半起床“爬格子”(之后已用电脑),乃是常事。他的文章行文流畅、简洁明快、内容丰富、题材广泛,无论是理论阐述、评论杂谈、人物特写,还是状物、写景、叙事、抒情,都有真、精、深、透风格,均具文采,浓似飞瀑,淡如清泉,“淡妆浓抹总相宜”。读起来,给人以新鲜感,亲切感,有所收益。他的文章突出地流露出对少年儿童的一片爱心和深切关怀。从写孩子们的心声、写孩子们的才艺到写培养、关心、支持孩子们的老师。尤其是与李焕之、李群、徐沛东等作曲家合作的多首歌词的诗情画意,与少年儿童的纯真天性、洁白的童心相辉映,读起来、唱起

来,令人心动。这些词作,堪称少年儿童诗词中的珍品。

表演家

申溪先生是中国戏剧家协会会员。歌剧演员不仅要求有独唱的声乐技巧,而且需用形体动作和情感来表现人物。他在中央戏剧学院歌剧团、中国歌剧舞剧院当演员时,曾参加过20余部中外歌剧的演出,并扮演过重要角色,如《草原之歌》、

《小二黑结婚》、《货郎与小姐》、《春雷》、《望夫云》、《红梅岭》、《夺印》等,成功地体现了剧中人物。离开演出团体多年以后,虽然已近古稀之年,但其演唱激情、表演水平,却不减当年。记得1999年由中国舞蹈家协会在大连举办“全国少儿舞蹈创作研讨会”,由申溪同志负责主持。在研讨会闭幕式上,他即兴创作了一个小品《小俩口的幸福生活》,用载歌载舞的形式,表现一个在改革开放后富裕起来的农民,娶了一个洋太太的故事。他扮演的青年农民,朴实憨厚,诙谐风趣,张先敏扮演的洋太太也是洋味十足,再说几句洋话,逗的大家捧腹大笑……申先生表演自如,声情并茂。不是当年,胜似当年。

舞蹈家

申溪先生是中国舞蹈家协会会员,曾是中国舞协儿童舞蹈艺术委员会副主任。打过腰鼓、扭过秧歌,在1949年《人民胜利万岁大歌舞》中申老参加了其中的《腰鼓舞》。在为全国第一届政协大会在

中南海怀仁堂的那次演出中,与伟大领袖毛主席握过手。至今每每回忆起来这段经历申老还是很激动、兴奋,记忆深刻。申老还在不少歌剧中跳过舞蹈。多年来,他为儿童舞蹈事业做了大量工作,在舞蹈界,尤其是少儿舞蹈界有着许多朋友。他多次组织领导少儿舞蹈理论研讨会,主持少儿舞蹈全国性比赛,做专题报告,撰写了许多有关少儿舞蹈方面的理论、评论文章,涉及的内容十分丰富,包括对作品的分析、介绍、评论、理论的升华,支持、推荐许多卓有成就的少儿舞蹈家,为少儿舞蹈事业起到了推动和促进作用。记得在1999年我为纪念自己从事舞蹈事业五十年而出版专著《舞论》时,请申溪先生为之题词,他欣然同意,题词为:

高尚的理想

执着的追求

不泯的童心

奉献的一生

学习海茹为舞蹈理论的升华勤奋努力的精神,祝大作出版。

申溪1999年7月于大连

申溪先生对我的支持与鼓励,我将永记心中。申溪先生对每位从事少儿舞蹈工作者的扶持,鼓励,都表现了他对少儿舞蹈事业的一片赤诚之心、一片爱心和对朋友们的关心与爱护。

鉴赏家

申老喜爱翠、玉、珠宝,是一位鉴赏

家。他是位热爱生活、懂得生活、享受生活的人,着装整洁、考究,具有独特品味,很会打扮自己。经常可以看到他戴着很有特点又很有价值的饰物。记得在一次重要会议之前,申老的衣着特别显眼,不系领带,用深红色的宝石代替领花,让人眼睛一亮,真是别出心裁,显得高雅,很有创意。1999年我们在大连参加全国少儿舞蹈创作研讨会时,每天早晨大家会不约而同地到海边散步,同时逛各种卖饰物的小商店,申老当时成了高参,指导大家如何辨识优劣,如何选购物有所值的商

品。并不惜时间,陪朋友去古玩城选购。

综上所述,申溪先生不愧是多才多艺的艺术家。

“莫道桑榆晚,为霞尚满天。”申溪先生仍在发挥余热,一心为少儿文艺事业奉献一切,把“不要人夸颜色好,只留清气满乾坤”放在申溪先生身上,不是很贴切吗?

祝申溪先生青春永驻、艺术之树常青!

(作者:中国艺术研究院离休研究员、舞蹈家、理论家)

诗园

十六字令 天颂

蔡兴文

其一

天,引领正道长又宽,有人在,支撑才为天。

其二

天,浩然正气肃贪腐,人声赞,江山色不变。

其三

天,铸就铜墙和为光,人身壮,不怕鬼来犯。

其四

天,展望宏图美画卷,人何在,挥笔去装点。

(作者:国家图书馆退休干部)

百年辉煌

——纪念中国共产党成立一百周年有感

□撰稿/杨玉龙

开天辟地春雷响，

诞生救星共产党。

全心全意为民族，

鞠躬尽瘁铸辉煌。

长征路上驱虎豹，

抗日战场灭豺狼，

三座大山全推倒，

中华民族得解放。

人民欢庆新中国，

欣欣向荣迎朝阳。

艰苦奋斗宏图展，

自力更生伟业创。

改革开放促发展，

科技创新国力强。

消除贫困同声赞，

众心齐聚奔小康。

新冠疫情肆虐狂，

搅得人人心慌。

中央一声号令下，

全国军民上战场。

共产党员冲在前，

剿杀病毒无处藏，

战胜瘟疫民心稳，

人民盛赞共产党。

不忘初心记使命，

中流砥柱勇担当。

百年奋斗为中华，

万古流芳美名扬！

(作者：离退休人员服务中心第23党支部党员)

不忘初心 牢记使命

热烈庆祝中国共产党建党

100

周年



中国共产党党史

中国共产党成立后，建立了中国劳动组合书记部，集中力量从事工人运动。在党的领导下，以1922年1月香港海员罢工为起点，掀起中国工人运动的第一个高潮。

在持续十三个月的时间里，全国发生大小罢工100余次，参加人数在30万以上。其中，安源路矿工人大罢工、开滦煤矿工人大罢工最具代表性，充分显示出组织起来的工人阶级的力量。

1922年7月16日至23日，中国共产党第二次全国代表大会在上海举行。出席大会的代表12人，代表全国195名党员。二大在全国人民面前第一次提出明确的反帝反封建的民主革命纲领。

2 大革命时期

1923年6月12日至20日中国共产党在广州召开第三次全国代表大会。出席大会的代表30多人，代表党员420人。大会正确地估计了孙中山和国民党的革命立场，决定共产党员以个人身份加入国民党，实现国共合作。三大还明确规定，在共产党员加入国民党时，党必须在政治上、思想上、组织上保持自己的独立性。



安源路矿工人大罢工



规定，在共产党员加入国民党时，党必须在政治上、思想上、组织上保持自己的独立性。

1924年1月20日至30日，国民党第一次全国代表大会由孙中山主持在广州举行。出席开幕式的代表165人中，有共产党员20多人。

国民党一大在事实上确立了联俄、联共、扶助农工的三大革命政策。大会选出国

民党中央执行委员会。共产党员李大钊、谭平山、毛泽东、林伯渠、瞿秋白等十人当选为中央执行委员会委员或候补委员，约占总数的四分之一。



国民党一大



黄埔军校

在共产党人的建议下，国民党一大决定创办一所陆军军官学校(校址在广州附近的黄埔，通称黄埔军校)。1924年5月，黄埔军校开学。

1925年1月11日至22日，中国共产党第四次全国代表大会在上海举行。出席大会的代表20人，代表党员994人。这次大会对民主革命的内容作了比较完整的规定，指出在反对帝国主义的同时，还要反对封建的军阀政治和经济关系。



1926年5月，国民革命军先头部队出兵湖南。7月9日，正式出师北伐。

北伐战争能够在短时间内取得如此巨大的胜利，是国共合作结出的丰硕成果。共产党员、共青团员在作战中舍生忘死，发挥了先锋模范作用。共产党员叶挺领导的独立团，成为赢得“铁军”称号的第四军中英勇善战的一支部队。

北伐战争的胜利进军和工农运动的高涨，未能遏制革命阵营内部的危机。蒋介石进一步加紧对军队和政权的控制，实力迅速膨胀。1927年4月12日，蒋介石突然在上海向革命群众举起屠刀，发动反革命政变。4月28日，李大钊在北京英勇就义。



在革命的紧要关头，中国共产党第五次全国代表大会于1927年4月27日至5月9日在武汉举行。出席大会的代表80多人，

代表党员57967人。大会未能对武汉政府的各派作出正确的分析，导致了对汪精卫一派的右倾迁就政策，未能在党面临生死存亡的危急关头，为全党指明方向。



二中全会召开时，党员已达到6.9万人，1930年3月，又增加到10万多人。1930年底，党在全国17个省恢复了省委和许多特委、市委、县委的组织。

1929年12月下旬，在福建上杭县古田召开红四军党的第九次代表大会。毛泽东当选为书记。

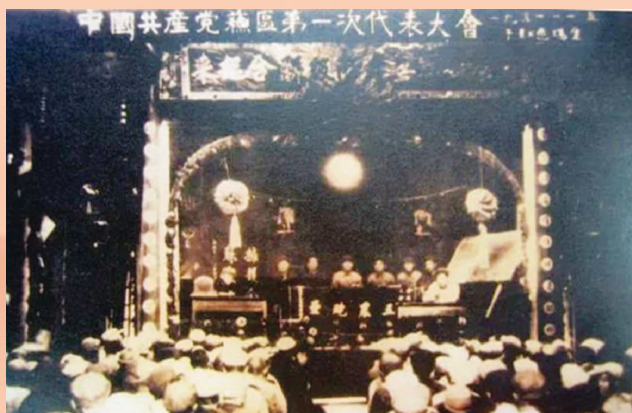
1931年9月18日发生了震惊中外的九一八日本侵华事件。



1931年11月7日至20日，在瑞金举行的第一次全国苏维埃代表大会，宣布成立中华苏维埃共和国临时中央政府。毛泽东被选为临时中央政府主席。

1934年1月，党的六届五中全会在瑞金召开。把“左”倾冒险主义错误推向顶点。导致第五次反“围剿”的失败。红军被迫开始长征。

1935年1月7日，红军攻克黔北重镇遵义。1月15日至17日，中共中央在遵义召开政治局扩大会议。



第一次全国苏维埃代表大会



遵义会议

遵义会议确立了毛泽东在党和红军中的领导地位，在极其危急的情况下挽救了党，挽救了红军，挽救了中国革命。会议的一系列重大决策，是在中国共产党同共产国际中断联系的情况下，独立自主地作出的。遵义会议是党的历史上一个生死攸关的转折点，以毛泽东为核心的党中央的正确领导开始确立，标志着中国共产党在政治上走向成熟。





7月15日，汪精卫召开国民党中央常务委员会扩大会议，正式同共产党决裂。第一次国共合作终于全面破裂，持续三年多的轰轰烈烈的大革命最后失败了。

据不完全统计，从1927年3月到1928年上半年，被杀害的共产党员和革命群众达31万多人，其中共产党员2.6万多人。1927年7月中旬，中共中央临时政治局常委会断然决定了三件大事：将党所掌握和影响的部队向南昌集中，准备起义；组织湘鄂赣粤四省的农民，在秋收季节举行暴动；召集中央会议，讨论和决定新时期的方针和政策。

1927年8月1日中共联合国民党左派以周恩来为书记的前敌委员会及贺龙、叶挺、朱德、刘伯承等人，率领党掌握或影响下的北伐军二万多人在南昌举行起义，标志着中国共产党独立地领导革命战争、创建人民军队和武装夺取政权的开始。



南昌起义

中共中央政治局于1927年8月7日在汉口召开的紧急会议。会议批判和纠正了陈独秀右倾机会主义错误，撤消了他在党内的职务，选出了新的临时中央政治局，确定了土地革命和武装斗争的总方针。毛泽东出席了这次会议，并提出了著名的“枪杆子里出政权”的论断。

3 土地革命时期

根据地的武装斗争同土地革命是分不开的。1928年5月至7月，在边界各县掀起全面分田的高潮，年底颁布了井冈山《土地法》。



1928年6月18日至7月11日，中国共产党在苏联莫斯科召开第六次全国代表大会。出席大会的代表142人，其中有表决权的84人。

六大以后，中共中央非常注意党的建设，党的组织有了较大发展。1929年6月党的六届

为了不变的初心

□撰稿/任志萍

在光辉的红船上，
我们立下初心。
从此，为百姓奋斗不已
便牢牢死记在心！
无论是战斗的生死关头，
无论是杀敌的弹雨枪林！
无论是敌后的隐蔽战线，
无论是驳斥敌人的种种谬论！
为了人民，为了人民，
我们可以奔走千山万水，
为了人民，为了人民，
我们突破天险奔走前进！
为了人民，为了人民，
打击日寇，奋勇上阵，
为了人民，为了人民，
消灭白匪，解放人民！
为了人民，
这不是普通的承诺，

他是我们毕生追求的承训！
解放了的土地上，
我们党追求人民的幸运！
让亿万亩土地上，
再没有穷苦贫困。
习近平新时代中国特色社会主义思想，
是指导我们脱贫致富的高论。
在习近平同志亲自指挥下，
中国的贫困县脱贫了，中国的贫困地区
全部脱贫！
这是一个了不起的大事，
这是被永载史册的伟大进程！
35年后再看，
中华民族复兴勃勃欢欣！
为人民服务的初心，
在我们心中为存。
这就是我们奋斗的，
不变的承诺铭刻在心！

（作者：原中国歌舞团副团长、词作家）

《共产党宣言》中文全译本出版一百周年纪念邮票首日封

□撰稿/施鹤皋

首日封是指在邮票发行首日，贴用该种邮票并盖首日普通邮戳或纪念邮戳的信封。信封可贴上一枚、数枚或全套邮票，最好使所贴邮票和应贴邮资相符。首日封有多种类型，有官方首日封和自制首日封。



2020年8月22日中国邮政发行了一套一枚《共产党宣言》中文全译本出版一百周年纪念邮票，邮票主图是译者陈望道，左侧印着当时的《共产党宣言》中文全译本的版本封面。

《共产党宣言》是马克思和恩格斯为共产主义者联盟起草的纲领，是马克思主义诞生的重要标志。

陈望道（1891—1977），中国著名的思想家、社会活动家、教育家、语言学家、共产党创始人之一。他第一个把马克思

主义观点、方法带进了汉语修辞领域，成功翻译了《共产党宣言》，并于1920年出版。由于种种原因，陈望道所译的《共产党宣言》存世极少，极其珍贵。

2020年8月，笔者有幸收到邮友寄自中国共产党的诞生地——上海的一枚《共产党宣言》中文全译本出版一百周年纪念邮票首日封（图）。封上除了贴《共产党宣言》中文全译本出版一百周年纪念邮票一枚外，还加贴了2018年中国邮政发行的《马克思诞辰200周年》纪念邮票一套两枚，票图分别是马克思及马克思和恩格斯在一起的雕像，另外封的右上方还加盖了《共产党宣言》印刷地红色邮资机戳一组。邮票和邮资机戳总共邮资4.20元，符合国内挂号邮资。信封用的是《共产党宣言》中文全译本印刷地“又新印刷所”旧址公函封，此封属原地首日实寄的官封。

综观组成这枚首日封的各个元素，不难看出制作者的匠心所在，值此中国共产党建党100周年之际，是一件难得的邮品，颇具收藏价值。

文旅融合的渊源

——往事片段追忆

□撰稿/文隆胜

2018年3月13日，国务院机构改革方案报请人大审议，其中包括文化部和国家旅游局合并。当月17号便获得人大第五次全体会议通过。自此，文化和旅游部正式成立。

刚开始，社会上有些人质疑“两码事，合适吗？”其实，不仅合适，而且互补，相得益彰。经过一年多的磨合、适应和促进，合并的好处更加显现出来。

文化的优势是拥有大量的文化资源，比如，丰富的文物古迹，多样的宣传工具，遍布世界各地的一百多个文化处和几十个文化中心，多家高水平的表演艺术团体和画家群。而旅游也是要把我国的各种旅游资源介绍出去，招揽外地外国游客，也必须依托祖国丰富的文化载体和大好河山。这样，人、财、物集中，形成合力，好钢用在刀刃上，从而获取更大的宣传效果和经济效益。

其实，文化和旅游早有往来，互

通有无，交往密切。上世纪八十年代，我在驻法使馆文化处负责对外宣传工作，经常去国家旅游局驻巴黎代表处索取旅游资料，而旅游处的同志则常来文化处借电影片。

1986年6月，法国地中海科西嘉岛要举办中国文化活动，让岛人了解中国，并邀请使馆派人去参加开幕式。因为科西嘉地理位置重要，路途遥远，据知，之前还没有中国官方人员涉足。于是，肖特参赞决定我跟旅游处白志强同志一同前往，做伴，互补。当时白志强在旅游处担任主任，他又是我熟悉的人，他和我原来都是老文委的。他为人厚道，敬业心强，1966年第一份法文中国地图，就是他在驻法使馆文化处工作时绘制的，我去阿尔及利亚常驻路过巴黎，他给了我一份，那时我国还没有官方出版的。得知白志强和我一起出差，我很是高兴。

科西嘉是地中海中一个十分特别

的岛屿，面积只有8000多平方公里，全省人口也只有24万多，因为地形地貌特殊，每年却接待100多万游客。这个岛本来离意大利近，而离法国远，但由于战略地位的重要性，历来各方争来争去，一直到1789年法国大革命时期，才最后正式宣布归法兰西所有。据说，该岛已有3000多年文明史。岛上没有规模化工业，岛民以渔业、林业、种植业、手工业和旅游业为生，基本过着自给自足的生活，不富有，但小康日子却过得不错。

科西嘉吸引超过常驻居民数倍旅客的原因是，它四面环海，海滩资源丰富，阳光充足，欧洲人，尤其是北欧人，他们最渴望的就是太阳。岛上还有海拔2710米高的火山峰，更吸引人的是法国人引以自豪，最崇敬的一代枭雄拿破仑1769年就出生在这座岛上，九岁离开，求学、从戎、远征，不可一世，妄图称霸世界。三层楼的故居和比他实际身高要高的塑像保存完好。好在这个霸君没有来过我们中国，不过，他留下了有关中国的一句名言。从前西方人把我们中国比喻成一头沉睡的“雄狮”，拿破仑说：“中国一旦觉醒，世界将为之颤抖”。

1986年6月16日，我们乘坐的法航班机准点到达阿雅克修机场，一派典型的亚热带风光呈现在我们眼前。

我们受到热情地接待。主人把我们安排到宾馆，稍事休息，就去参加“中国文化周”的开幕式。

展览会布置在市政府大楼，用法文书写的横幅高高悬挂在临街的大门前额。我们提供的展品多而全，摆满了上下两层楼，主要是工艺品和大型图片。客人们到的也很多，连市政大厦都显得有些拥挤。

我们正在给观众们介绍展品的时候，波拿巴党的老市长赶到。他匆匆地从口袋里掏出事先打印好的讲话稿，长篇大论地演讲起来，盛赞中华文明的伟大和法中两国人民的友谊。接着，他从身边助手手中接过两枚阿雅克修的市徽送给我们，并宣布我们俩为该市荣誉市民。

我们致完答词后，志强同志从小包里拿出一枚纪念章回敬老市长。老市长把远道客人给他的礼物举过头顶，人们看出是中国古代圣人孔夫子的头像，顿时一片掌声、欢呼声在大厅里回响。孔夫子在西方人心目中是神圣的，他们崇拜、敬仰。“文革”中孔子受到无理的批判，他们不理解。今天代表官方的中国人居然赠送孔子的头像给外国人，说明中国真正拨乱反正，明智了，开放了。照在场的一位法国针灸大夫的话说，“这在‘文革’期间，简直

是不可想象的事情”。

展览会上，大家一面认真观看展品，一面热情友好地交谈，其乐融融。曾到中国旅游过的两对60多岁的夫妇，滔滔不绝地回忆他们的中国之行，并对我们的旅游工作诚恳地提出一些值得改进的地方。一位退休的老将军主动凑拢来自我介绍：“1945年，我被关押在河内日本集中营，是中国军队解救了我，我永远也不会忘记”。

开幕式后，我们也插空上街转转，爬山，参观拿破仑故居，和居民们聊天，收获多多，满载而归，记忆犹新。

上世纪八十年代，我在法国常驻将近6年，期间，应90多个城镇邀请去组织或参加中国文化活动。由于受到中国文化魅力的渲染，进一步产生对中国的好感和兴趣。之后我得知，凡组织过中国文化活动的地方，大多数都相继组团来中国旅游，有的一个团人数达70多。这就足显文化和旅游相辅相成，互为补充的密切关系。

我的处女作《巴黎旅游指南》，1986年就是由旅游出版社出版发行的。当时责任编辑陈树青同志，非常

负责，帮我修改、补充、校对。这是改革开放后，第一本介绍西方大都市的导游小册子。小册子浓缩了法国，主要是巴黎及郊区一百多个景点，深受读者欢迎，1993、1999又再版两次。有一回，时任湖北省国防工办主任的内弟霍小平随团去法国访问时，导游在景点拿着这本“指南”讲解，他看见本书作者的姓名，脱口嚷道：“这不是我姐夫写的吗！”

我的自传体读本《从土家苗寨走向世界》，1996年也是由旅游出版社出版发行的。这本书的责编是宋端成同志，他是学德语的，为人忠厚。我们俩一块儿编排，调整，校对，推敲，一来二去，久而久之，我俩由作者、编辑成了相互难忘的好同志、好朋友。

由此可见，文化和旅游合并，不仅没有生硬、牵强之感，相反是顺其自然，相互依存。合并后，经过整合，无论是对文化，还是对旅游都会有更大的促进，我们中国迟早必会成为文化大国、旅游大国。

（作者：原文化部外联局参赞）

歌曲《团结就是力量》从这儿唱出 ——回忆录

□撰稿/李建庆

我2月8日听到新闻联播中播出习近平总书记在2月7日给河北省平山县西柏坡镇北庄村全体党员这封回信，信中提到西北战地服务团在这个村演出小歌剧《团结就是力量》，我马上想到了我的已故老伴李建庆就是当年参演这个小歌剧的演员，他曾就此写过一篇回忆录，被我收入在我为他编辑出版的《跬步记——李建庆文集》书中。 刘庆云

习近平给河北省平山县西柏坡镇北庄村 全体党员的回信

2021年02月08日13:44 来源：新华网

新华社北京2月8日电

习近平给河北省平山县西柏坡镇北庄村全体党员的回信

河北省平山县西柏坡镇北庄村的党员同志们：

你们好！来信收悉。78年前，《团结就是力量》从你们那里唱响，成了亿万人民广为传唱的一首革命歌曲。如今，你们带领乡亲们传承红色基因，团结一心，苦干实干，摘掉了贫困帽子，我感到很高兴。

团结就是力量，这力量是铁，这力量是钢。中国共产党百年史是一部团结带领人民为美好生活共同奋斗的历史，西柏坡的干部群众对此体会更深。在全面建设社会主义现代化国家新征程上，希望你们坚决响应党中央号召，充分发挥先锋模范作用，把乡亲们更好团结起来、凝聚起来，心往一处想，劲往一处使，让日子过得越来越红火。

春节即将来临，谨向乡亲们致以美好的新春祝福！

（责编：吴楠、邓志慧）



这是我国文联主席周巍峙同志珍藏了半个多世纪的一张宝贵照片，画面记录了1943年的歌曲《团结就是力量》诞生的瞬间。

《团结就是力量》，是周巍峙同志当年率领辗转战斗在敌后模范抗日根据地晋察冀边区的文艺劲旅西北战地服务团（简称西战团），在平山滹沱河畔东黄泥村创作演出的一部同名歌剧的主题歌。词作者牧虹即该剧的编剧；曲作者卢肃即该剧的作曲。

1943年，是华北敌后抗日战争根据地最困难的岁月。因为1941年和1942年，日本法西斯侵略者为把中国变成它进行太平洋战争的后方基地，连续两年对敌后抗日根据地进行了频繁、长期、残酷、大规模的反复“扫荡”、“篦梳清剿”

（使用兵力万人以上至7万人的达27次之多），且实行烧光、杀光、抢光的“三光”政策。敌后军民伤亡重大，部队减员较多，根据地面积缩小，耕地破坏，饥荒遍地。当年春，“攘外必先安内”的蒋

介石为日后继续维持其独裁统治，趁势出版了《中国之命运》，鼓吹中国的法西斯主义，暗示两年内消灭共产党和一切革命力量，并迅速掀起了第三次反共高潮。在这等背景下，晋察冀边区的一些顽固分子亦蠢蠢而动，明里暗里要尽各种手段搞破坏。根据地当时为团结各阶层人民一致抗日，实行了减轻农民负担和改变高利贷剥削（地租一般按原租额减25%；利息一般减至年利率的一分到一分半）的土地政策：减租减息。

西战团文艺工作者，整日整年地和边区群众水乳交融般生活在一起，对创造具有新中国雏形意义的根据地建设，和在那“黎明前的黑暗”的历史时期争取抗日战争最后胜利等严重社会矛盾和冲突，耳濡目染，感受深切。于是，全团的戏剧音乐工作者适应着民族要求，大众呼声，群策群力，夜以继日地依据他们当时参加边区生产劳动和对敌斗争活动过程中发生在身边的一些真实故事，突击创作了这部歌剧，并由牧虹导演、卢肃指挥，管林、刘沛、朱星南、吴坚、田风、萧磊、李建庆等扮演各种角色及时地奉献给了观众。

图片画面是此剧在进行田庄剧形式演出（在当时的条件下选取符合剧情需要的田园庄户的场景作为舞台进行演出）的一个场面：受欺压的租佃劳苦

群众在主题歌《团结就是力量》的铿锵有力的乐声中,对阴谋明减暗不减的顽固分子开展说理斗争,要求依法讨回公道。

主题歌《团结就是力量》,集中体现了全剧的深刻思想,唱出了人民的心声,唱出了时代的强音,因而它迅速飞越北岳的千山万壑,传向苦难祖国的四面八方。不久,在国统区,它也普遍流行了起来。至今半个多世纪以来,它一直为广大人民群众所喜爱,代代相传,上下同歌。

今天,当我们再次高唱起“团结就是力量……”的时候,我们会骄傲地看到我们的祖国正发出万丈光芒,以排山



20世纪40年代末的李建成

倒海之势朝着新的世纪高峰奋勇前进!

注:文章写于1998年1月。

信息窗

文化和旅游部离退休中心老艺术家文化志愿服务工程“庆祝建党100周年公益讲堂”开课

文化和旅游部离退休人员服务中心老艺术家文化志愿服务工程“庆祝建党100周年公益讲堂”3月31日开课——走进北京大学光华管理学院——志愿者杨青、佟凡讲授——“掌握正确的发声方法,实现轻松讲课一整天”。



人到老年常忆旧

□撰稿/赵厚源

人到老年常忆旧,但由于记忆力逐渐衰退,有些事已经忘记,但有些比较特殊的事却还记得。

一、我与共和国一起成长

我于1937年出生在山东省章丘县城东关。在抗日战争和解放战争时期都属于“拉锯区”,直到1947年才正式解放。我在家乡上了小学,并参加了学校的话剧团。主要演员由老师们担任,我们这些学生有的当群众演员,有的则搞剧务。我们常利用星期日去周围的村庄演出当时流行的剧目,如《白毛女》、《刘胡兰》等,也曾向参加过淮海战役的解放军部队演出《赤叶河》,这些剧目都受到了群众和战士们的欢迎。

1951年我小学毕业,因家乡还没有中学,于是我父亲就托人把我带到北京,从此我就踏上了在京城十年求学路。先在私立的山东中学(由山东会馆举办,专收在京的山东人子弟,1952年改成市立第三十中学)念完了初中,又在男一中念完了高中(其前身为清末的八旗学校,民国时期又改为京师学堂)最后上了四年大学。1961年我从北京大学图书馆

学系毕业。在毕业分配前夕,据说时任北京图书馆(国家图书馆前身)常务副馆长丁志刚带领人事科的干部去北大挑人,我有幸与其他四名同学被挑中,于是我就成了图书馆的一名新员工。

从1961年进馆到1998年退休,我在馆工作共36年。前20年在阅览部阅览组工作,曾先后分在该组的图书出纳台、大阅览室、目录室值班,共接待、答询读者近百万人次,并于1965年获得馆内“先进工作者”称号。后16年被调任馆内职工大学专职教师,教授《目录学》和《中文工具书》两门课程(自编讲义)。在此期间共教授、辅导(北京市电大学生)学生近千人,并于1984年获得首都联合职工大学(此系由中央国家机关十个部委的职大组成,各单位的职大为其分校)颁发的“优秀教师”称号,又于1997年获得国家教委颁发的《高等学校教师资格证书》。

记得前苏联英雄奥斯特洛夫斯基曾经说过:“人的一生应该这样度过:在他回首往事的时候,不会为虚度年华而悔恨,也不会为碌碌无为而愧疚……”回顾我的一生虽无大的贡献,但对图书

馆事业、图书馆教育也做了一些力所能及的工作,可以说是“有益于世,无愧于人”。在党和祖国的哺育下,曾是少年队员和共青团员的我,从一个少年到年已八旬的老人,同共和国一起成长着。我曾亲闻目睹过日寇的野蛮残暴,国民党反动派的祸国殃民。亲身经历了我们多灾多难的祖国,在党的历届领导集体的英明领导下推翻了三座大山,终于站起来、富起来并逐步强起来的全过程,作为普通公民由衷地为我们党我们祖国感到无比骄傲和自豪。

二、国旗上的黄五星

1951年的7月份我到了北京,因9月份才开学,在北京瑞蚨祥供职的父亲就先把我安排在库房的店员宿舍里。这是由一间大会客厅改成的部分店员宿舍,在里面安排了几十张单人床,我就在角落里临时加的一张床上住了下来。

店员们在每晚下班以后,洗漱完毕都上了床,他们照理先“侃大山”,天南地北天上地下无所不谈。有的刚回家探亲返回,更是少不了谈一路上的见闻,甚至还谈些家庭琐事和夫妻性事。我觉得烦很想入睡就对旁边的店员说:“他们怎么老说个没完?”这位店员说:“小兄弟,你不知道,他们站了一天的柜台,只有晚上这点时间能放松一下,互相交流交流。”我说“可也不能胡说啊”。他说“他们也说些有意义的事呢”,我说“你举个例

子”,于是,他就说了下面这件事。“小兄弟你听着,话说1949年9月间,有一天,店里来了两个干部模样的人。他们一进店就说要见经理,接待的店员马上把他们引荐给了值班经理。他们出示了介绍信,值班经理一看,是要买黄绸子,再一看,落款竟是“建国筹备组”。这还了得!值班经理马上就命店员到库房将全部存货拿来供两位干部挑选。后来才知道,在开国大典上,要在天安门广场上升国旗。做国旗用的红绸子已经准备好,只是做五角星的黄绸子他们跑了很多布店都没买到。后经了解北京工商业情况的同志指点,方才找到瑞蚨祥算是解决了这个难题。你看,这事虽小,可意义大着呢,这也算是咱瑞蚨祥人对新中国的一点贡献吧!这也是咱们山东章丘人的光荣啊!小兄弟你想想,当天安门广场上升起五星红旗时,我们是怎样一种心情吧。”这事已过了近两年,看来这位店员老哥至今还沉浸在这种激动的心情中呢。

三、“虎”字与“箎”(chí)字

我到馆以后分到阅览组工作时,组长叫陈仲箎,这是一位对《红楼梦》有些研究的老同志,他曾发表过《红楼梦》(甲戌本)的考证文章。由于他姓名中的“箎”字比较生僻,所以有的同志就戏称他为陈仲虎。我初来乍到也不好问,就查字典,知道“箎”是古代一种竹制乐器,状似笛子。但仲箎之意却不明了。我

查了所有能找到的工具书仍不得其解。过了一些年,我从一本杂志的文章中看到了一句“伯兮吹埙,仲兮吹箎”,得知“埙”为我国古代的一种陶制乐器,这句话简言之即“伯埙仲箎”。伯、仲显然是我国古代兄弟之间次序的称谓,即老大为伯,老二为仲,三为叔,四为季。“伯埙仲箎”字面之意即兄弟二人合奏乐曲,其实质意义指兄弟之间的和睦、和谐、合作之意。是父辈对子女的谆谆教诲和殷切希望,暗喻父母百年之后,兄弟之间不要为了争夺遗产而反目成仇,而要和睦相处亲密合作。这是我国家族文化中的重要内容,也是我国古代文明的优良传统,是我们世代应该继承和发扬的。

四、为读者查书找书

在手工检索时代,图书馆的目录就是打开图书馆这座知识宝库的一把钥匙。我们目录室的工作就是为读者查书找书,读者查不到找不到的书,我们都会尽最大努力查找,特别是那些重要的稀缺的书,对一些重点读者尤其如此。

中央办公厅秘书局的干部徐中远同志是毛主席生命中最后十年的专职图书管理员,他经常在晚上来为毛主席借书,我值晚班时有几次接待过他。他要借的书有时我馆没有,我就帮他到其它馆去找,有一天晚上我就曾陪他去版本图书馆借过书。

著名数学家华罗庚先生曾来我馆借

书,他在研究、创制“优选法”之前特别需要一本法文的《最佳化设计》,这本书科学院图书馆没有,我馆也未入藏,于是我就与我馆采购部门联系专门为他从法国某出版社订购了这本书。当数月后书到我馆我即通知他到我馆借阅,他非常高兴。

我还为一位美国学者查过一本书。有一天,一位美国学者来查一本中国历代遭受灾荒以及救治情况的书。据他说,他从美国经港澳台最后来到北京,都没查到这本书。我在馆藏目录中也没查到,于是我问他是从何处看到这本书的,他说是从一本书目上看到的。我随即找出这本书目,一看果然没注明藏书处。我又一看,该书目的编者恰是我在北大读书时一位教师,于是我建议他直接去北大当面请教他。第二天他又来了,他说他见到了这位编者,但得到的答复是:年代久了,也记不清了。他问我下面应该怎么办,我说就我的本职工作而言,我已经查到底了,当时也还没有全国性的联合目录,也无法再查。现在只剩一个笨办法了,那就是找一些较大的图书馆一个一个去查。我随即向他提供了一个比较大的、历史久的省市馆以及几个著名的大学和一些科研单位的名单供他一个一个去查,结果如何就不得而知了。

(作者:中国国家图书馆退休干部)

老乔的感恩之情

——一个退役老兵的心声

□撰稿/乔和春

在我的回忆录《悠悠岁月》第一章结尾有两段话：

我生长在中国社会传统中一个既受着浓重封建思想意识的束缚和制约，又有着善良、宽厚、开明、爱国倾向的绅商家族中，在这个家族里度过了童年时代。

这个家族给了我宝贵的生命，给了我温厚的爱，给了我难忘的教诲，同时也给我留下些痛苦的记忆，这些对于我整个一生影响都是巨大的。我能如此面对人生，如此走过这么绚丽多彩的七十余载，和那段童年的经历，是密不可分的，这也正是我用这么大篇幅书写“童年”这一章的原因所在。

当然这里面既有家族的因素，也有社会的缘由。（2006年书写）

这两段话，我好像仅仅用了二十多分钟，充满着激情的一气呵成。

之所以完成的这么快，是因为在我离休那十多年间，不断反思自己一生经历中，脑子里反复出现过的往事，它已

经成为我观念上的东西了。

乔家大院这个家族给予我的是一笔巨大的精神财富，受益终生。

首先，给予我生命的同时，还给了我较好的颜质、音质、资质、气质，凭借这些与生俱来的条件，让我在做文艺兵这条道路上，具有一些优势。

再就是二伯创建的每周家庭例会，黎明即起，出操跑步。在我认识的同龄人中，以及当今文学影视作品中，好像仍然闻所未闻。那些充满爱国主义情怀，教育晚辈要与人为善，勤奋向上，吃苦耐劳……

还有二伯留给我记忆中的那些小故事，均让我受益匪浅。

一、在关爱和信任中锻炼成长

在当了将近30年文艺兵的漫长岁月里，部队领导总给我机会。

从业务发展方面来说——

我原本像一张白纸，什么都不懂，在那个宣传队里，毛寒飞队长把仅有的一个舞训班名额给了我，让我接受训

练，还初识了芭蕾。虽然那时候练芭蕾的鞋，还是乡亲们为子弟兵手工制作的土布鞋，练功服就是那身土布军装，但老师毕竟是有着真才实学认真教学的人（老师佐佐木是原日军被俘人员，参加侵华战争前是日本国家芭蕾舞团的名角，他男扮女装跳芭蕾。因为我们当时没有芭蕾舞鞋，他脱光脚为我们做足尖示范动作），通过这次舞训班的培训，使我成了一名专业舞蹈演员。

之后，在一次演出的合唱节目时，发生了意外，领唱演员突然晕倒，演出需继续进行下去，指挥用他手中的指挥棒指向我，示意我“救场”，救场如救火，我临危受命，人来疯似的临场即兴发挥，展现出舞蹈演员的技能，和日常闹着玩时候的边歌边舞，把一曲“新疆好”演唱的有声有色。也因为当时在广州的部队文工团还没出现过这样的表演形式，我只是凭着那一股初生牛犊不怕虎的劲，完成任务的，竟然获得了满场观众的热烈掌声，并被誉为“有激情，有创新”的演唱。紧接着，就成了舞蹈队员中的独唱演员，幸运！

1955年春，从陆军转到空军，国庆节前，波兰军队歌舞团来华演出。一天，黄河团长，并采政委找我谈话，告诉我，总政要我们团派个报幕的（演出节目主持人），团里经研究，决定让我去，我听

了之后很惊讶的，因为那是我从来没想到过的事儿。

政委为了给我增强信心，动员说：“乔儿，你具备报幕人的条件，形象、声音、气质都行，又有独唱的舞台经验，只是缺乏报幕经验，边学边干吧，你肯定没问题，现在就去领新礼服。”（1955年国庆节后，部队将实行军衔制，参加国庆检阅部队率先佩戴军衔，换新装。我幸运的成了非接受检阅部队人员中换军装的第一人）试了新装，经两位领导审查时，得到的评价是“果然英姿飒爽！”

团长又接着说：“现在就穿着这套礼服去京西宾馆报到，时间很紧的，明晚就是他们到京后的首场联欢演出，也是你的第一次亮相，加油。”

我十分清楚这次任务对一个新手来说的难度和份量，它完全不同于三年前那次的“临危受命”，因为那次毕竟是部队内部演出，难怪两位团领一块儿找我谈话呐，好在当我听完他二位的郑重嘱托和动员后，已经有了充分的信心，便立即表态：“坚决完成任务！”

赶到京西宾馆之后，马不停蹄的和翻译白久成一同找波方联系。波方的演出节目主持人马尔钦科夫斯基挺热情的和我们沟通后，我和白翻译一起把节目译好，写成若干小卡片，待用。背词是我

的强项，没问题。第二天联欢会的来宾，多是驻京各文艺单位的领导和名流。因为时间紧，我压根儿来不及有任何紧张情绪，只能是积极做准备。时间虽紧，但我还是做好了准备。

我像第一次担任独唱一样，初战告捷。从此幸运的走上了演出节目主持人之路！这项工作能全面的锻炼人。辛苦，但快乐着。

二、荣誉

1950年秋，我刚当兵一年多，便在上级下发的知识分子政策中，从战士提升为排干，津贴费从数元升到十数元，军装也从战士服变成干部服（当年战士服的上衣是四个贴兜，而干部服是上边两个贴兜，下边两个吊兜）。记得最初着干部服经过军营门卫时，哨兵敬礼致意，竟吓得我撒腿就跑，狼狈不堪。

当时我还未满十七岁，在那批提干的人员中，年龄最小，文化水平也最低，其他人好像都是高中学历的，年龄也大于我。我想当时的我，还是略显成熟、大气，这可能和家教有关。

1955年初，部队从供给制改为薪金制，我已从舞蹈演员转行为歌舞演员，在演出中担任着独唱任务。因此在定级评比中，得到了比大多数人员要高的待遇。

从工作岗位上退下来时，又赶上了

改革开放的大好时机，赶上党和人民对退役军人的厚爱，享受着离休人员，军退人员的荣誉。

三、文艺兵要能吃苦耐劳乐于奉献

做文艺兵这一行，看似风光，而这一行，对成员的要求是苛刻的，能吃苦耐劳乐于奉献，是必要的。记得建国初期，我们的小宣传队没有什么演出经费，毛队长带领全体人员到军校的建筑工地做小工筹集演出所需经费。为了爱惜军装，男同胞们都光着膀子扛水泥，汗水浸泡了袋装水泥，把人们的肩背上烫起了大片的水泡，那种疼痛是可想而知的，但没有一个人喊苦喊疼，仍然“轻伤不下火线”，继续坚持劳动。

在战争时期和上世纪五六十年代，常年累月奔波在各种不同的艰苦条件下，为战士们演出。很多时候，是需要同吃同住同劳动，而且几乎每一次外出演出，时间都在半年左右，甚至更长，曾记得有一次去南方演出，时间竟长达8个月之久，当时儿子还不到半岁，也赶巧他爸也到外地演出去了。出发前我把儿子送到托儿所小班，就去演出了，一去8个月。8个月演出回来去托儿所接儿子，儿子说什么也不认我这个妈，真无奈……我的一双儿女，常年全托在托儿所、幼儿园。赶上节假日甚至春节，他们可能是在幼儿园老师的陪护下度过的。所

以，至今我仍然感到亏欠儿女的太多，赋予他们的母爱太少太少。特别是现在当我看到我的孙辈或重孙在父母或爷爷奶奶怀抱里撒欢儿时，总会有一种难以言表的愧疚感，因为这是我的一双儿女在婴幼儿时期难以享受到的爱……

而这些还是在我进入中老年之后，才逐渐悟出来的理儿，年轻的时候是感觉良好，是觉得我的孩子懂事，打小就自己的事情自己做，很乖，却忽略了在孩子成长的过程中需要温馨的母爱！

联想起当今的军人，何尝不是把完成任务放在首位，所以才能得到党的关怀，人民的爱戴。

把一生中的最佳年华，投入到文艺兵的队列中，是我的最佳选择，也是我能够成为一个文艺老兵值得欣慰和深感自豪的。美哉！

无悔，并永远做知恩感恩的乐天派～

如今，我已经是年过85奔90的人了，今年4月份，又是我参军70周年。现在是退役军人，又是离休老人，闲暇没事儿回味人生，可以用“无悔”来表达，也可以用“绚丽多彩”来形容，之所以斗胆为自己做如此美好的评语，归功于：乔家大院对我的养育和熏陶；归功于：军队这所大学校以近30年的时光对我的关爱、信任和培养；归功于：党和人民对一个曾经的文艺兵的厚爱！

我经历和得到的太多太多，我该感恩的人和事太多太多，不胜枚举。乐哉！

（作者：北京市交通运输有限责任公司离休干部）



邮票中的钢鼓和钢鼓乐队

□ 撰稿 / 施鹤皋



图1



图2



图3



图4



图5



图6

钢鼓起源于特立尼达和多巴哥，流行于中美洲加勒比海地区和南美洲一些国家。

特立尼达和多巴哥在加勒比海南岸紧靠南美大陆的地方，是由主岛特立尼达和多巴哥和附近一些小岛组成。岛上低山平原相间，美丽富饶。有石油、天然气、沥青等资源。经济以石油开采和炼

油为主，是该地区最大原油生产国和世界著名石油产品出口国。

特立尼达和多巴哥人民热爱艺术，能歌善舞。1945年夏天二战结束，人们敲打着各种能发出声响的物件进行狂欢，有竹、木、金属等，表达他们的欢乐。其中尤以敲打汽油桶的声音最为突出，由此便产生了特立尼达和多巴哥独



图7



图8



图9

特的乐器——钢鼓。

钢鼓的由简到繁，由粗到精，经过了一个较长的时期。开始是把55加仑油桶的底面凹成锅形，并且将锅面切成若干个面积不等的音区，面积大的音就低，面积小的音就高。这样油桶便不再是粗糙的节奏乐器了，而可以奏出简单的曲调来。再后来，人们又制作出了高音的“钢盘”和低音的“钢鼓”，高、中、低音之间的广阔音区便被各种各样的“钢鼓”充满，完全配套的钢鼓乐队便随之诞生。人们还将敲击钢鼓的木棍尖端包上橡皮，使敲出的声音颤动、柔和、甜美，十分动人。

特立尼达和多巴哥于1989年和1994年各发行了一套钢鼓邮票，将各种各样的钢鼓都囊入其中。第一套4枚分别是男高音钢鼓（图1），吉他钢鼓（图2），大提琴钢鼓（图3），贝司钢鼓（图4）；第二套4枚分别是四声道平底钢鼓（图5），男高音低座平底钢鼓（图6），六声道低座钢鼓（图7），火箭筒钢鼓（图8）。

此外，位于加勒比海小安的列斯群

岛北部的安提瓜于1974年发行过一枚钢鼓乐队邮票小全张（图9）。

钢鼓是特立尼达和多巴哥人民的创造，具有鲜明的民族特色，特立尼达和多巴哥人民将其视为国家的象征。每逢狂欢节日，钢鼓齐鸣，震撼人心。特立尼达和多巴哥国家钢鼓乐队曾两次来华演出，精湛的艺术表现受到中国观众的热烈欢迎。2013年，习近平主席对特立尼达和多巴哥进行国事访问，在机场的欢迎仪式上，特立尼达和多巴哥国家钢鼓乐队在现场演奏，习近平还同鼓手们一起敲击钢鼓。2014年，国家大剧院举办了由北京乐器研究所赵春婷博士和笔者联合编著的《邮票中的世界乐器》一书的推介会，会上特立尼达和多巴哥驻华大使还亲自演奏钢鼓助兴，之后大使先生又邀请为此书作序的中国音乐家协会世界民族音乐学会会长，中央音乐学院教授陈自明走访了特立尼达和多巴哥，友谊难忘。

（作者：中国东方演艺集团退休干部）

中华第一灯——西汉长信宫灯

□撰稿/陈伯祥

笔者自2004年至今，一直受聘于全国翻译资格考试法语专家委员会，承担法语考试的相关工作。主管部门出于安全和保密的考虑，2014年之前，试题的终审和印刷均在位于保定市满城县的河北省第一监狱完成。我和几个同行有幸在保定文物专家的引导下，两次参观满城县中山靖王刘胜妻窦绾（wǎn）墓，详细聆听了专家的讲解，亲眼目睹了被誉为中华第一灯——金碧辉煌的西汉长信宫灯。

西汉长信宫灯风采

西汉长信宫灯，1968年于河北省满城县中山靖王刘胜妻窦绾墓中出土。宫灯灯体由青铜铸就，通体鎏金，高48厘米，重15.85公斤，全器外形塑造为双手执灯的年轻宫女。宫女身穿广袖长衣，外着长袍，腰间束带，头梳髻，发髻上覆巾帟，上身平直，头略微前倾，双膝跪地，跣足。她面目端庄，神情恭谨优雅，表现出年轻宫女所特有的神态。她左手执灯，右臂上举，宽大的右袖成为自然的灯罩。铜灯刻有“长信”等65字铭文，



西汉长信宫灯

为窦太后居所长信宫中使用，故名“长信宫灯”。

谁是窦绾？

整个西汉王朝，外戚专政。吕氏之后，窦氏执政。在汉王朝的长信宫中，曾经居住着一位传奇女性——窦太后。窦氏有14个孙儿，中山靖王刘胜便是其中之一。

刘胜（前165年—前113年），汉景帝刘启之子。公元前154年，受封中山王。

谥号靖，史称中山靖王。

窦绾不仅是刘胜的妻子，窦太后的孙媳妇，而且还是窦太后的侄孙女，可谓亲上加亲，所以深得老夫人的喜爱。于是长信宫灯作为窦太后送给窦绾的礼物，来到了中山靖王的王府中。

在窦绾余生中，一直有长信宫灯燃起的幽幽灯光陪伴左右。这美丽的宫灯一定是她的心头珍宝，以至于她死后，仍然要把长信宫灯带进坟墓，在没有尽头的恒久黑暗中，为她点上一盏明灯。

长信宫灯于1968年满城陵山中山靖王刘胜妻窦绾墓出土，同时出土的还有保存完整的国宝级文物窦绾金缕玉衣及刘胜金缕玉衣。

汉墓发现和发掘经过

1968年5月，解放军工程兵某部开进河北省满城县，他们将在县城西南一座海拔200余米的孤山上执行一项秘密国防施工任务。某日，战士们在朝东方向的山腰上打眼放炮，一个奇怪的现象发生了，这次放炮并没有像往常那样天崩地裂，于是战士们决定上前一探究竟。不料，走在最前面的一名战士，突然感到双脚还没站稳，身子便摇晃起来，一下子掉进了黑咕隆咚的山洞里，随后班长带领几名战士也爬进洞里。他们打着手电，发现地上散落着许多凌乱不堪

的朽木和各种稀奇古怪的器物，令他们惊讶不已。

随后，在严格保密的状态下，时任中国科学院院长的郭沫若率领一支考古工作队，在做足了细致勘察工作后，进入河北省保定市满城古墓后室，发现金缕玉衣和一些青铜器等重要文物。郭沫若和专家们根据如此宏大高等级的墓葬规格，初步断定满城古墓应为西汉第一代中山国国王刘胜之墓。刘胜墓被发掘后，有人汇报说墓室北面的地貌特征也很奇特，这就再次引起了郭沫若的兴趣。于是，郭沫若在对刘胜墓地的方位、地形和周围环境做了长时间的观察，又对北面一百多米处的地形反复实地考察，果断地说：“这里应该是刘胜妻子的墓地。”郭沫若解释说汉代有“同坟异葬”的习俗，并建议考古队做好准备，在此继续发掘第二座汉墓。

郭沫若回京后迅速向周恩来总理写了一份关于满城汉墓的考察报告，并建议由原班人马立即发掘刘胜妻子之墓。周总理很快批示：可以按照郭老的设想去做。于是发掘第二座汉墓的工作立即启动。1968年8月，考古队在距离第一座汉墓往北120米处一片被人工翻动过的乱石堆中发现了一个缺口。经过一天的紧张发掘，

在当天下午挖出了封堵岩洞门口的卧砖，至此第二座汉墓的墓门全部显露出来。考古人员在二号墓的后室里发现了长信宫灯、朱雀铜灯等一大批珍贵文物，特别是在墓主的贴身随葬品中，考古人员发现了一枚“窦绾”铜质印章，这为确定墓主身份提供了无可辩驳的证据。经过战士们20多天的艰苦劳动，二号墓的发掘工作全部完成。历时111天的满城汉墓发掘工作宣告结束。从此，穿越两千年的西汉长信宫灯将展现在世人面前，游客们可以触摸到两千年前的厚重历史和那些在历史幽光中忽明忽暗的古老往事。

文物价值

长信宫灯一改以往青铜器皿的神秘厚重，整个造型及装饰风格都显得舒展自如、轻巧华丽，是一件既实用、又美观的稀世珍品。它一出土就震惊世界，这不仅仅因为它精美绝伦的制作工艺和巧妙独特的艺术构思，更在于其神奇之处，就是宫女罩住灯座的“长袖”，让她中空的身体与灯座连成一

体，她高举持灯的右臂是一条烟道。灯盘上的两片弧形屏板可以推动开合，以便调节灯光的亮度和照射方向。如此，人执灯，灯映人，人灯合一。长信宫灯的独特造型，使烟尘顺着右臂“烟道”进入宫女体内，中空的体内存有清水，起到有烟无尘净化空气的作用，堪称一盏古老的“环保灯”，无怪乎时任美国国务卿基辛格博士赞誉道：“2000多年前中国人就懂得了环保，真了不起。！”

西汉长信宫灯一直被认为是中国工艺美术品中的巅峰之作而广受赞誉。这种巧夺天工的汉代工匠们的发明创造，在世界灯具史上首屈一指。在西方，直到15世纪才由意大利科学家、艺术家达·芬奇发明油灯的铁皮导烟罩，后来又晚至18世纪，玻璃罩代替了铁皮罩，初步解决了油烟污染空气的问题。

1993年西汉长信宫灯被鉴定为国宝级文物。

(作者：文化和旅游部原文化参赞)

龙抬头歌

□撰稿/张健钟

二月初二龙抬头，
不能碰杯再聚头。
何时战疫能出头？
咬紧牙根挺关头。

白衣战士冲前头，
生死抗击病魔头。
子弟兵们战排头，
战之必胜胜当头。

中央整体统领头，
专家不眠找源头。
全民守土扛肩头，
哪个认怂做缩头？

九天悲歌痛心头，
严防严控不晕头。
待到巨龙再昂头，
饱经危难有奔头！

庚子二月初二 健钟□占

保卫大武汉

霜天晓角 组词四首

其一 能不忆武汉

英雄武汉。
辛亥枪声憾。
首义共和五色，
清朝灭，
山河换。
二七风暴卷。
九衢驱日犯*。
多少建国功绩，
第一桥，
通天堑。

*此字应为寇，因
不合韵，暂为犯。

其二 能不悲武汉

毒袭武汉。
处处红灯闪。
惊恐万千传染，
医院满，
求床难。
封城如断腕。
国歌声响彻。
今夜无人入睡，
生死劫，
魂难咽。

其三 能不奔武汉

危急武汉。

统令全国战。
抛却团圆年夜饭，
迅离舍，
飞江汉。
餐车钟老赶。
呼啸援鄂汉。
各省天使空降，
拼生命，
救病患。
医院尽收已患，
小区管，
联合办。
江城让我恋。
回家终有盼。
口罩临别脱现，
见恩面，

泪长串。

其四 能不记武汉

巍巍武汉。
黄鹤知飞转。
江汉关鸣钟响，
须长记，
悲欢鉴。
疫情还未断。
外国成泛滥。
政客甩锅犯我，
屈辱史，
岂能犯！

云梯直通艳阳天！

——赞古云梯关村脱贫

□撰稿/涂武生

一

“自古黄河十八弯，历史上有云梯关。”
 背靠黄河面黄海，一关雄踞镇寇患。
 黄河夺淮侵入海，黄泛灾害岁月变。
 黄沙土质无收益，春播秋收漫无边。
 “云梯关外茫茫路”，何去何从盼穿眼。
 云梯难于上青天？！

二

“江淮平原第一关”，精准脱贫换新颜。
 科学种地改土壤，昔日碱地变良田。
 稻虾混养有机米，香软可口白又甜。
 美不胜收莲藕香。荷花盛开红满园，
 “森氧小镇”多宜居，“江淮乐地”好休闲。
 云梯打通致富天！

三

“一轴”①“一带”②“五片区”③，
 总体规划绘新篇。

展望明日宏图景，构筑美满乐家园。
 村在林中卧，田在网中展，
 路在绿中延、房在园中环，
 客在画中游，人在景中欢！
 共同富裕路，并肩齐向前。



全民奔小康，再创新贡献。
 文明的缩影，华夏的纪元。
 云梯冲向天外天！

四

扶贫脱贫，新的长征。
 任重道远，不忘初心。
 艰苦创业，砥砺前行。
 拥抱幸福，人人平等。
 消除剥削，扫灭欺凌。
 各取所需，各尽所能。
 人人为我，我为人人。
 大同世界，人类愿景。
 迎接未来，图强发奋。
 改天换地，牢记使命！
 云梯直通艳阳天！

古云梯关村位于江苏省盐城市响水县黄圩镇，传说古云梯关为大禹治水的最后一站。有文字记载的起源于唐朝时期，曾是5000年前的岸外地带，是中国历史上最早的古海关、漕运、海防兵营、水利治理的重点区域，有三代皇帝题词。经过几百年的淤沙填积，海流的迁移，海岸线逐渐向东延伸，黄河北归由山东入海，云梯关一带由原来的关隘变成了荒野陆地。经过多年的扶贫脱贫，今天的云梯关，是一个集文化体验、生态游憩、农业休闲、养生度假于一体的综合型文化生态旅游经济区。2011年12月19日，江苏省人民政府将其公布为第七批省级文物保护单位。



① “一轴”为：“沧海桑田游憩轴”。

② “一带”为“黄河故道生态休闲带”。

③ “五片区”为“湿地公园区、古关文化遗址体验区、现代农业发展区、黄河故道生态游憩区、田园度假区”。



涂武生（1934——）中国艺术研究院研究员。1954年进入苏联莫斯科大学哲学系，攻读美学专业，1959年毕业回国被分配到中国科学院（后为中国社会科学院）从事美学和文艺理论研究。1990年7月起，兼任中国艺术研究院《文艺理论与批评》主编。次年9月，被正式任命为中国艺术研究院马克思主义文艺理论研究所所长。1993年被聘为研究员，同年被国务院授予有突出贡献的专家称号。2000年6月办理退休手续。

（作者：中国艺术研究院研究员）

文化和旅游部离退中心召开 党史学习教育动员部署会

3月16日上午,文化和旅游部离退中心召开党史学习教育动员部署会,传达学习习近平总书记在中央党史学习教育动员大会上的重要讲话精神和胡和平部长在部党史学习教育动员部署会上的讲话精神,对离退中心开展党史学习教育进行动员部署。党委书记张希光做动员讲话,中心主任、党委副书记焦长华主持会议,部党史学习教育第七指导组组长王全兴、成员武婧到会指导。中心领导班子成员、全体在职党员、各离退休党支部书记参加会议。

张希光同志结合党的百年奋斗历程以及党的重大理论成果、宝贵经验、铸就的伟大精神深入阐释了开展党史学习教育的重大意义。围绕离退中心开展党史学习教育的进度安排、重点工作、组织领导进行了动员和部署。他强调,开展党史学习教育,是党的政治生活中的一件大事,离退中心党史学习教育要结合老干部工作,聚焦党中央要求的六个方面的主要内容,做到学党史、悟思想、办实事、开新局。他强调,离退中心党委和各党支部要切实增强使命感责任感紧迫感,领导班子成员要坚持以上率下,按照部党组的部署和《离退中心开展党史学习教育工作方案》,精心组织实施,抓好专题学习、加强政治引领。将专题培训精准化,开展多形式多层次教育活动,做到在职党员、离退休党员全覆盖。围绕老同志的困难和需求,将“我为群众办实事”实践活动具体化,把学习教育成果体现到推动老干部工作高质量发展的成效上。焦长华同志传达了习近平总书记在中央党史学习教育动员大会上的重要讲话精神和胡和平同志在部系统党史学习教育动员部署会上的讲话精神。他要求,离退中心全体党员要深入学习领会习近平总书记重要讲话精神,贯彻落实部党组关于开展党史学习教育的工作部署和要求,增强党史学习教育的政治自觉和行动自觉,提高政治站位,强化理论武装,坚定信仰信念,通过开展党史学习教育,推进离退中心服务工作向前发展。

王全兴同志对离退中心党史学习教育工作给予充分肯定,并就扎实深入推进党史学习教育做了指导讲话。他强调,要深刻把握党史学习教育的指导思想、目标要求和主要任务,坚持学史明理、学史增信、学史崇德、学史力行,增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”。要求中心的同志要发扬马克思主义优良学风,力戒形式主义,注重沉下心来学、全面系统学、对照反思学、交流互鉴学、联系实际学,学出坚强党性、学出信仰担当,坚持不懈以习近平新时代中国特色社会主义思想武装头脑,用党的创新理论推动实践创新,不断开创老干部工作新局面。



党建进行时

文化和旅游部离退休中心 召开党史学习教育动员部署会



2021年3月15日文化和旅游部离退休中心召开关爱工作例会，各院团老干办负责人参加。





青子绘画作品《柳丝依依》